

# DAISY NEWS

DaisyLadies ry:n kulttuurilehti

2/2024



Suomen kieli kukkii DaisyLadiesissa s. 18

Ukrainapäivä s. 31

Kulttuuri koskettaa ja kasvattaa hyvinvointia s. 35

Mielenterveyden asialla s. 39



## DaisyLadies ry

Y-tunnus: 1993480-7

daisyladies.turku@gmail.com

www.daisyladies.fi

FB: DaisyLadies ry

Instagram: daisyladiesturku

### Toiminnanjohtaja

Hülya "Hissu" Kytö

Puh. 050 555 8781

hissu.kyto@gmail.com

### Toimisto/Tiedottaja

Sofia Henttunen

Puh. 050 326 5064

daisyladies.turku@gmail.com

### Vastuuohjaaja

Mira Jyläskoski

Puh. 050 466 6282

ohjaaja.daisyladies@gmail.com

### CafeDaisy/Pitopalvelu

Puh. 050 573 9759

cafedaisy.turku@gmail.com

### Ompelimo

Puh. 050 554 7799

ompelimo.daisyladies@gmail.com

### Hallitus 2024

*Puheenjohtaja*

Laura Bergvall

*Muut jäsenet*

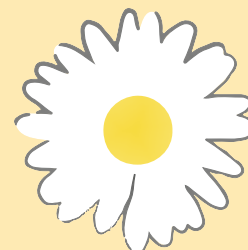
Hülya "Hissu" Kytö

Galina Demidova

Eija Ketola

Viivu Seila

Theresia Bilola



### Pankkitiedot:

Nordea FI12 1632 3000 0040 18 (jäsenmaksut)

BIC: NDEAFIHH

## Toimitalot



### DaisyKoti (Daisylä)

Sairashuoneenkatu 1, 20100 Turku

Auki: Ma-Pe 10-15

- CafeDaisy
- Ompelimo
- Käsityökauppa Taikapuoti
- Pelihuone
- Mosaiikkipaja
- Juhlasali



### MuistojenKoti (Muistola)

Linnankatu 41, 20100 Turku

Auki: Ma-Pe 9-16

- Toimisto
- Suomen kielen opetus
- Englannin opetus
- ATK-opetus
- Opetuskeittiö
- Kokoustiloja
- Sisäpiha

# Sisällys



|   |    |
|---|----|
| Pääkirjoitus .....  | 4  |
| Daisyjen esittelyt .....  | 5  |
| Sosionomi-harjoittelijana DaisyLadies ry:ssä .....                                      | 9  |
| TET-harjoittelijana DaisyLadies ry:ssä .....  | 10 |
| Henkilöesittely – Elizabeth Mbare .....   | 11 |
| Opiskelun ja työn yhdistäminen .....  | 12 |
| Kuvia kevään toiminnasta .....  | 14 |
| Suomen kieli kukkii DaisyLadiesissa .....   | 18 |
| DaisyLadies ry:n ATK-kurssilla tietokoneen käyttö tutuksi .....                         | 22 |
| Job Fair -tapahtumassa tekijöitä etsimässä .....  | 23 |
| Äänestysretki ja vaalikahvit .....  | 24 |
| DaisyLadies ry onnittelee uutta Suomen tasavallan presidenttiä Aleksander Stubbia ..... | 26 |
| Naistenpäivä 2024 .....   | 27 |
| DaisyLadies ry:n Hemmottelupäivät .....   | 29 |
| Eid-al Fitr -juhla .....  | 30 |
| Ukrainapäivä .....  | 31 |
| Ukrainalaisen perinnekäsityön kurssilla syntyi Motanka-nukkeja .....                    | 33 |
| Kulttuuri koskettaa ja kasvattaa hyvinvointia .....                                     | 35 |
| Mielenterveyden asialla .....   | 39 |
| Lapsuuteni maisemat .....   | 41 |
| DaisyLadies ry:lle uusi logo .....  | 43 |
| Islannin suurlähettilästä tapaamassa .....  | 45 |
| DaisyLadies ry:n uusi projekti: lakimiehet töihin .....                                 | 47 |
| Hyvien väestösuhteiden foorumi Kajaanissa .....   | 48 |
| Ruohonjuuritasolta kohti työelämää – DaisyLadies ry:n tuloksia ja tilastoja .....       | 50 |
| Minun maani: Bulgaria .....   | 51 |
| Makuja Muistolasta – monen kulttuurin keittiöstä: Ananaskeikaukaku .....                | 54 |
| DaisyLadies-tuotteet .....  | 56 |
| DaisyLadies ry:n toiminta ja palvelut 2024 .....  | 57 |
| Daisy Young Club .....  | 62 |
| DaisyNews Mediakortti .....   | 63 |

**DaisyNews ilmestyy noin neljä kertaa vuodessa ja on ilmainen. Sen voi hakea osoitteesta Linnankatu 41 tai Sairashuoneenkatu 1.**

**Päätoimittaja:** Hülya "Hissu" Kytö

**Taitto:** Sofia Henttunen

**Kuvitus:** Sema Yaranona

**Ilmestymisaikataulu:** Kevät, kesä, syksy & talvi

**Sähköinen näköislehti:** [www.daisyladies.fi/fi/daisynews](http://www.daisyladies.fi/fi/daisynews)

**Ilmoitukset:** Aineistojen toimitus osoitteeseen: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)

**Paino:** Kirjapaino Painosalama, Tykistökatu 4 A, 20520 Turku

# Pääkirjoitus

## Ihanat Daisyt ja Daisyjen ystävät!

Vuodesta 2005 alkaen julkaistu DaisyNews saa alaotsikon **Kulttuurilehti**. Saimme lehdestämme paljon kiitosta, joten päätimme laajentaa sisältöä ja tavoittaa näin enemmän lukijoita.

**DaisyNews "Kulttuurilehti"** julkaistaan 4 kertaa vuodessa. Pyrimme kokoamaan yksiin kansiin mahdollisimman paljon erilaisten kulttuurien esittelyjä, Daisy-naisten elämäntarinoita ja kertomuksia heidän matkojensa varrelta.

Kevät on mielestäni paras aika vuodessa! Luonto herää ja samalla myös ihmisten mieli virkoo. Eilen katselin ikkunasta ulos ja taas ihailin kaunista Turun luontoa ja erityisesti Aurajoen ympäristöä. Vasta viime viikolla puut olivat ruskeita, ehkä hieman hiirenkorvilla mutta nyt, vain viikossa, puut ovat pukeutuneet upeisiin vihreän eri sävyihin. Jopa Aurajoki on muuttanut värinsä, se ei ole enää tylsän ruskea. Silmäni hakeutuvat jatkuvasti edesmenneen **Espositon** paikalle. En ole suostunut edes kävelemään sen paikan ohi, laivan uppoamisen jälkeen. Minulle ja varmasti monelle muullekin on vuosien varrella kertynyt lukematon määrä ihania muistoja sieltä. Edelleen on haikea olo. Turku ja jokiranta menettivät upean kohtaamispaikan.

## Näiden muistojen siivillä kohti nautinnollista ja iloista kesää!

10.6.2024

Hülya "Hissu" Kytö  
Toiminnanjohtaja  
DaisyLadies ry



*Mahdollisuus & Luottamus*

# Daisyjen esittelyt



## *Nadezhda Snetkova, Venäjä*

Olen 64-vuotias venäläinen nainen. Olen kotoisin Sortavalasta, Venäjän Karjalasta. Olen asunut Suomessa kolme vuotta. Tulin Suomeen, kun menin naimisiin suomalaisen miehen kanssa. Olen ollut täällä DaisyLadiesissä työkokeilussa nyt kaksi kuukautta. Sain kuulla tästä paikasta kuntakoikeilun eli TE-toimiston virkailijalta. Täällä olen onnellinen, täällä kaikki naiset ovat ystäviä ja olemme kuin perhe. Opimme paljon suomalaisesta kulttuurista, yhteiskunnasta ja opimme puhumaan suomea. Teemme myös paljon kaikkea kivaa yhdessä. Täällä tutustuin myös parhaaseen ystävääni, toiseen Nadiaan, kun aloitimme samana päivänä työkoikeilun täällä. Suomi ei eroa kotimaastani kovinkaan paljon, luonto on samanlainen. Suomessa ihmiset ovat ystävällisiä ja hymyilevät enemmän myös tuntemattomille. Kotimaassani työskentelin kirjastonhoitajana ammattikorkeakoulussa 40 vuotta. Sen jälkeen olen ollut 14 vuotta eläkkeellä. Viihdyin todella hyvin työharjoittelussa päiväkodin esiopetusryhmässä, sellaista ehkä haluaisin vielä tehdä lisää. Vapaa-ajalla harrastan kävelyä, sanaristikoiden tekemistä ja vietän aikaa veljeni lastenlasten kanssa. Katson myös suomenkielisiä televisio-ohjelmia kieltä oppiakseni.



## *Nadejda Dimitrova, Bulgaria*

Olen 52-vuotias bulgarialainen nainen. Olen asunut Suomessa yli 10 vuotta. Olen ollut täällä DaisyLadiesissä työkoikeilussa nyt noin kaksi kuukautta. Kuulin tästä paikasta tutuilta ihmisiltä International Housessa. Olin pitkään etsinyt työtä ja he suosittelivat minulle tätä paikkaa. Täällä osallistun kaikkeen toimintaan ja olen pitänyt myös oman tunnin kukkien hoidosta, sillä minulla on puutarha-alan koulutus. Sain luvan alkaa hoitaa talon kukkia ja myös sisäpihan puutarhaa keväällä, kun lumet ovat sulaneet. Olen oppinut täällä myös käsitöiden tekoa, vaikka se oli minulle hieman haastavaa aluksi. Olen luonteeltani sinnikäs ja jatkan harjoittelua positiivisella asenteella. Suomi eroaa kotimaastani siinä, että elämänrytmi on ihan erilainen, olen oppinut täällä elämään rauhallisemmin ja hitaammin. Myös kauppojen valikoimat ovat erilaiset ja ravintoloissa Bulgariassa ei ole koskaan itsepalvelua. Suomessa kaikki palvelut toimivat hyvin ihmistä varten. Kotimaassani työskentelin sanomalehden päätoimittajana ja töiden organisaattorina. DaisyLadies työkoikeilun jälkeen haluaisin olla tukena naisille oman kokemukseni kautta, ehkä toivottavasti täällä DaisyLadiesissä tai jossain vastaavassa paikassa, tai ehkä työskennellä kulttuurialalla. Vapaa-ajalla harrastan matkustamista Suomessa ja Euroopassa, lukemista sekä kulttuuritapahtumia.





## *Zahra Ahmadi, Afghanistan*

Olen 28-vuotias afghanistanilainen nainen. Olen asunut Suomessa kaksi vuotta. Minulla on täällä mies ja muu perheeni asuu Ruotsissa. Olen ollut täällä DaisyLadiesissä koulun kieliharjoittelussa nyt noin kuukauden. Löysin tänne kaverin kautta. Olen tehnyt täällä käsitöitä, pelannut lautapeliä, opiskellut suomen kieltä ja kävimme myös kirjastossa äänestysretkellä, kun käynnissä oli presidentinvaalit. Daisy Ladies on hyvä paikka ja kaikki opettajat ovat mukavia. Suomi eroaa kotimaastani siinä että siellä on enemmän aurinkoa ja lämpöä. Suomessa ja kaikkialla Euroopassa on turvallista ja rauha, kotimaassani on sotia. Afghanistanissa opiskelin ja tein ompelijan työtä, mm. koruompelua ja hääpukujen kirjontaa. Täällä asuessani haluan oppia suomen kielen hyvin ja sen jälkeen työskennellä ehkä parturi-kampaajana. Vapaa-ajalla teen käsitöitä ja ompelen.



## *Anfac Bashir Ibrahim, Somalia*

Olen 30-vuotias somalialainen nainen. Olen asunut Suomessa noin 1,5 vuotta. Asun yksin. Olen ollut nyt DaisyLadiesissä koulun kieliharjoittelussa kuukauden. Tulin ensin Daisy Young Clubiin ja sitä kautta myös DaisyLadiesiin harjoitteluun. Täällä olen kuunnellut selkouutisia, opiskellut suomen kieltä, harrastanut liikuntaa, tehnyt käsitöitä, kuunnellut terveysluentoja ja osallistunut keskustelupiiriin. Tämä on hyvä paikka. Suomi eroaa kotimaastani monin tavoin. Somaliassa nainen ei voi esimerkiksi opiskella sen jälkeen, kun on mennyt naimisiin. Suomessa on turvallista asua. Kotimaassani tein töitä siivoojana sairaalassa ja ruokakaupan myyjänä. Suomessa haluaisin opiskella merkonomin tutkinnon ja tehdä töitä kaupan alalla tai toimistossa. Vapaa-ajalla harrastan lukemista ja kirjoittamista. Erityisen paljon pidän kirjoittamisesta, kirjoitan vihkoon toiveitani ja pidän päiväkirjaa. Kotona siivoan ja kuuntelen musiikkia ja laitan ruokaa.



## *Kanchan Pathak, Intia*

Olen 33-vuotias intialainen nainen. Olen asunut Suomessa vasta vähän alle vuoden. Olen täällä DaisyLadiesissä koulun kieliharjoittelussa yhden kuukauden. Myöhemmin haluaisin olla ehkä vielä täällä vapaaehtoisena tai muulla tavoin yhteydessä. Löysin tänne Turku International Housen kautta. Täällä olen tutustunut muihin naisiin ja oppinut puhumaan suomea paremmin. Suomi eroaa kotimaastani niin, että Intiassa elämä on monin tavoin vaikeampaa, etenkin taloudellisesti. Uuden kielen opiskelu on täällä myös hyvin erilaista, kuin mihin olen kotimaassani tottunut. Erilaisten kulttuurien ymmärrys ja arvostus on myös täällä parempaa. Intiassa työskentelin henkilöstöhallinnossa ja hyvinvointivalmentajana sekä meediona. Suomessa haluaisin jatkaa samoilla aloilla, sitten kun olen opiskellut suomen kieltä tarpeeksi. Vapaa-ajalla toimin kiinnostuksen kohteideni parissa, eli teen muun muassa tarot-tulkintoja ja kristallitulkinnoita sekä konsultaatioita. Minulla on muutamia asiakkaita Intiasta, joiden kanssa voin työskennellä etäyhteydellä.





### *Halimo Sheekh, Somalia*

Olen 33-vuotias somalialainen nainen. Olen asunut Suomessa kohta seitsemän vuotta. Olen täällä Daisy Ladiesissä työkokeilussa siivoojana kolme kuukautta, olen ollut nyt vasta kolme viikkoa. Siivoojan työn lisäksi opiskelen täällä suomen kieltä. Kuulin tästä paikasta Turun ammatti-instituutin opettajaltani. Siellä opiskelin siivousalaa. Opettaja antoi minulle Sofian numeron ja siten pääsin tänne työkokeiluun. Tämä on hyvä paikka, täällä kaikki ihmiset ovat iloisia ja rauhallisia. Suomi eroaa kotimaastani siinä, että täällä on turvallista asua. Kotimaassani en tehnyt työtä, asuin pienessä kylässä maaseudulla. DaisyLadies-työkokeilun jälkeen haluan suomen kielen kurssille, jotta voin oppia kielen kunnolla ja saada ammatin. Vapaa-ajalla vietän aikaa perheeni kanssa ja käymme kävelyllä. Minulla on kuusi lasta, 4- ja 17-vuotiaat pojat ja 9-, 12-, 14- ja 16-vuotiaat työt.



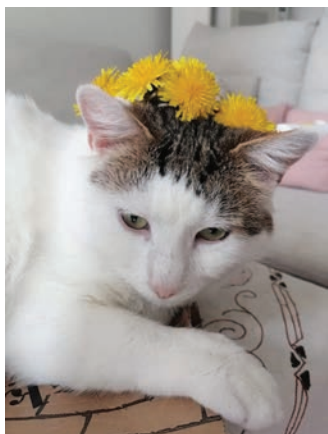
### *Aliya Omar Wali, Somalia*

Olen 57-vuotias somalialainen nainen. Olen asunut Suomessa vuoden ja yhdeksän kuukautta. Aloitin työkokeilussa täällä DaisyLadiesissä tällä viikolla eli vasta pari päivää sitten. Tämä paikka vaikuttaa mukavalta. Löysin tänne TE-toimiston ohjaamana. Suomi eroaa kotimaastani siinä, että täällä on turvallista. Täällä voi myös saada ilmaisen koulutuksen ja apua sosiaaliturvan kautta. Kotimaassani en ole tehnyt työtä, olin kotiäiti. Minulla on viisi lasta ja yksi lapsenlapsi. Nyt kaksi tytärtäni sekä lapsenlapseni asuvat kanssani täällä Suomessa. Muut lapseni asuvat Somaliassa. Tulevaisuuteni on auki. Minulla on terveysongelmia muun muassa selkäni kanssa, joten työnteko tuntuu hankalalta tällä hetkellä. Minulla ei ole harrastuksia, kotona katson televisiota ja vietän aikaa perheeni kanssa.



### *Kobra, Iran*

Hei! Minä olen Kobra ja synnyin Iranissa, josta muutimme perheeni kanssa Irakiin, kun olin viisivuotias. Tulin mieheni kanssa Irakista Suomeen vuonna 2001. Silloin meillä oli kolme lasta, kaksi tyttöä ja yksi poika. Suomessa syntyi kaksi poikaa lisää, vuonna 2004 ja 2013. Koko Suomessa oloni ajan olen asunut Turussa ja käynyt kaksi suomen kielen kurssia. Työharjoittelussa olin seitsemän kuukautta päiväkodissa, kaksi kuukautta DaisyLadiesissa vuonna 2007 ja useita jaksoja pizzerioissa. Kaksi vuotta olin kuntouttavassa työtoiminnassa ompelemassa Turun kaupungin Työpisteellä. Kotimaassani tein ompelutöitä. DaisyLadiesissa haluaisin oppia lisää ompelutaitoja ja suomen kieltä sekä käyttämään paremmin tietokoneita. Minua kiinnostaisi opiskella ompelijaksi, mutta huono työtilanne sillä alalla mietityttää. Lasten- ja kodinhoito vievät aikaa, joten opiskelun aika tulee ehkä vähän myöhemmin. Perheeni hyvinvointi on minulle tärkeää. Viihdyn hyvin kotona. Kenties aloitan kuntosaliharjoittelun tyttäreni kanssa, kun muutkin lapset kannustavat siihen kovasti.



## *Tarja Lanakorpi, Suomi*

Moi! Olen Tarja Lanakorpi, 56-vuotias, aikuisen tyttären äiti ja 9-vuotiaan lellikolli-Latten palvelija. Aikaisemmin olen työskennellyt palvelualalla. Harrastan bingon pelaamista, karaokea ja luonnossa kävelyä. Nykyiseen elämäntilanteeseeni kuntouttava työtoiminta on sopiva ja mieluisa valinta. IlaHDuin kovasti, kun DaisyLadies oli vaihtoehtona ja pääsin tänne. Olen vasta aloittanut - ensivaikutelma on todella positiivinen. Täällä on lämmin tunnelma, mukavat ihmiset ja ihanat tilat. Tavoitteenani ja toiveenani on, että voisin kohentaa henkistä ja fyysistä kuntoani sekä esimerkiksi auttaa maahanmuuttajanaisia suomen kielen oppimisessa.

## *Jekaterina "Katja" Vassiljeva, Viro*

Olen Jekaterina Vassiljeva, kutsumanimeltäni Katja. Perheeni kanssa tulimme Suomeen Viirosta vuonna 1993 inkerinsuomalaisina paluumuuttajina. Olen tehnyt töitä ompelimosssa ja pesulassa. Nyt olen ollut pitkällä sairauslomalla, jo monta vuotta. Olen kokeillut uusia harrastuksia, joita ovat kutominen, virkkaaminen, taulujen maalaaminen, piirtäminen ja huovuttaminen. Kirjoitan ja esitän runoja omalla äidinkielelläni ja joskus käänän niitä suomeksi.

DaisyLadies on avannut minulle paljon uusia mahdollisuuksia. Tutustun uusiin ihmisiin ja heidän kulttuuriinsa, ruokalajeihinsa ja tapoihinsa. Teemme yhdessä käsitöitä ja joskus ohjaan muita. Parannan suomen kielen taitoani oppitunneilla ja keskusteluissa. Daisyjen kanssa käymme paikoissa, joissa en ole ennen käynyt. Erityisesti Turun linna oli kuninkaallinen elämys.

Hymyilen maailmalle ja maailma hymyilee minulle takaisin!





# Sosionomi-harjoittelijana DaisyLadies ry:ssä



**Annika Pentti, Yrkehögskolan Novia**

Olen Annika Pentti ja opiskelen kolmatta vuotta sosionomiksi ammattikorkeakoulu Noviassa. Olen 45-vuotias ja kokonaan alanvaihtaja. Olen aiemmin ollut Viking Linella kosmetiikkamyymjänä ja apteekissa lääketeknikkona. En olisi ennen opiskelua ajatellut, että yksi työharjoittelupaikoistani liittyisi maahanmuuttoon ja integroitumiseen, mutta toisin kävi. Koulussa on ollut vain yksi lyhyt kurssi maahanmuutosta, eri kulttuureista ja integroitumisesta, Opettajat ovat kuitenkin eri yhteyksissä maininneet DaisyLadies ry:n ja myös Hissu Kydön. Sillä tavalla kiinnostuin paikasta, otin yhteyttä ja sain tilaisuuden tulla työharjoitteluun.

Minua jännitti ennen ensimmäistä työharjoittelupäivää. Onneksi olin kuitenkin ollut paikan päällä haastattelussa ja tutustunut osaan henkilökunnasta, mutta en kuitenkaan muihin naisiin. Eniten jännitti se, miten kohtaamiset kaikkiin naisiin eri kulttuureista sujuisivat. Mutta se näyttäytyi aivan turhaksi. Ensimmäisen kerran kun tulin ulko-ovelle, minulle avattiin ovi ja tarjottiin apua, koska käytän kyynärsauvoja. Sama on jatkunut koko työharjoitteluni ajan. Ovet avataan minulle ja teetä, kahvia ja ruokaa tuodaan pöytään, eikä minun tarvitse edes pyytää. Tämä sama auttamainen näkyy muutenkin, mitä ikinä naiset tekevätkin, oli sitten ongelmia suomen kielen kanssa, tekninen ongelma tai mitä murheita tahansa.

Olen saanut tehdä täällä paljon erilaisia asioita. Tuntui mukavalta, kun alusta asti sai tehdä, eikä katsoa vierestä. Täällä annetaan ihmisille mahdollisuus yrittää ja luotetaan heihin. Ensimmäisinä päivinä sain olla mukana opettamassa suomen kieltä, kun opettaja oli sairaana. Pidin erilaisia luentoja. Ensimmäinen oli ihonhoidosta. Naiset olivat hyvin kiinnostuneita ja innostuivat kertomaan omista ihonhoitotavoistaan. On vaikea arvioida ensimmäisellä kerralla, kuinka kauan esitys kestää, varsinkin kun täällä kannattaa puhua hitaasti ja selkeästi. Seuraava esitys oli suomen tunnetuimmista iskelmästä, mm. Kaija Koo, Lauri Tähkä ja Arja Koriseva. Kuuntelimme musiikkia kaikilta esittäjiltä. Esitelmän aikana keskustelimme musiikista ja jotkut innostuivat tanssimaan musiikkiesitysten aikana. Pidin myös luennon vatsan hyvinvoinnista. Täällä pitää muistaa, että puhuu asioista hyvin selkeästi eikä liian monimutkaisesti. Voi olla pitkästyttävää ja raskasta kuunnella, jos ei ihan ymmärrä kaikkea. Tästä oppineena, pidin seuraavan esitelmän aikana kaksi osallistavaa tehtävää, kun kerroin nukkumisen tärkeydestä.



Kun iso osa Daisy Ladyisin porukasta oli picnic risteilyllä, minä ja loput naiset, jotka eivät menneet risteilylle, menimme Turun kaupunginkirjastoon. Siellä meille esiteltiin kirjastoa ja näytettiin missä on sellaista aineistoa, josta naiset voisivat olla kiinnostuneita. Ne, kenellä ei ollut kirjastokorttia, saivat nyt hakea sellaisen. Naiset olivat iloisesti yllättyneitä siitä, mitä kaikkea kirjastosta sai lainata ilman maksua. Varsinkin soittimet, 3D tulostimet ja pelikonsolien pelit, olivat tällaisia asioita.

DaisyLadiesissa olen siis saanut olla kaikessa mukana. Aamupalavereissa, jumpassa, selkokielisissä uutisissa, suomen kielen tunnilla, ohjaajien palavereissa, auttaa naisia omien asioiden hoitamisessa yms. Olen viihtynyt täällä todella hyvin, eikä olisi mikään kiire pois täältä.

# TET-harjoittelijana DaisyLadies ry:ssä

## Katerina ja Anhelina, Vasaramäen koulu



Nimeni on **Katerina**, olen 15-vuotias ja olen kotoisin Ukrainasta, Khersonin kaupungista. Olen ollut Suomessa nyt puolitoista vuotta, mutta kaksi viikkoa sitten muutin Turkuun. Opiskelen Vasaramäen koulussa. Opiskelijaorientaatio-opettaja auttoi minua saamaan TET-paikan DaisyLadiesista. DaisyLadiesissa opin jopa hieman lisää suomea lyhyessä ajassa ja se oli hyvä kieliharjoittelu. Kaikki täällä ovat erittäin ystävällisiä ja seurallisia, ja minulla oli mahdollisuus kommunikoida ihmisten kanssa, jotka, kuten minä, oppivat suomea. Jokainen aamu alkaa kahvikupillisella ja keskustelulla päivän aikataulusta. Pienen harjoituksen ja uutisten katselun jälkeen mennään suomen kielen tunnille. Tarjolla on myös hauskoja ryhmäpelejä ja erilaisia askartelutoimintaa. Jokainen päivä on jotain uutta ja jännittävää. Se oli minulle miellyttävä ja palkitseva kokemus.



Nimeni on **Anhelina**, olen 15-vuotias ja opiskelen Vasaramäen koulussa. Olen kotoisin Ukrainasta ja olen ollut Suomessa 2 vuotta. Tulin DaisyLadiesiin TET-jaksolle 15.4-19.4. Minun kouluni oppilaanohjaaja Kristiina auttoi minua löytämään TET-harjoittelupaikan. Harjoittelu-aika kului todella nopeasti ja oli myös hyvä harjoitella kieltä. Päivä DaisyLadiesissa alkaa niin, että kaikki istuvat, juttelevat ja juovat kahvia. Sitten tehdään harjoituksia, katsotaan uutisia, keskustellaan niistä ja kirjoitetaan ylös ja opitaan uusia sanoja. Sitten meillä on kaksi tuntia suomea, jonka jälkeen meillä on erilaisia tunteja, aikataulusta riippuen. Ohjelmassa oli jännittäviä luovuustunteja, joissa ei ollut koskaan tylsää ja teimme aina jotain mielenkiintoista tai pelasimme pelejä, jotka olivat opettavaisia ja hauskoja. Minusta oli mielenkiintoista ja opettavaista viettää aikaa täällä, koska monille täällä suomi ei ole äidinkieli. Samalla sain kehitettyä omaa kielitaitoani keskustelutasolle, johon pyrin. Lyhyesti sanottuna, minulle tämä oli mielenkiintoinen kokemus, jonka tulen varmasti muistamaan, koska täällä olevat ihanat ihmiset ja heidän tunnelmansa jättivät mukavia muistoja.



# Henkilöesittely – Elizabeth Mbare



My name is Elizabeth Mbare. I am a Kenyan citizen studying Suomen Kieli at Arffman Finnish Language School in Turku, Finland. I joined DaisyLadies Ry as an intern for two months. I gained a wealth of work experience in Finnish work culture, the Finnish language, handcrafts, sports (Jumppa and indoor exercises), IT skills, and personal care.

My journey as a Finnish language student at DaisyLadies Ry was successful when I first sent my resume and was invited for an interview. When I went for the interview, I was pleased to meet highly motivated and friendly staff and immediately felt a sense of belonging. I felt so easy and comfortable that I wished my internship would start immediately.

The day I reported to work in the morning, I was so surprised to find a lot of people, including staff and students, seated in the lounge while waiting for the morning meeting. All of them were excited to see me. At first, I was a bit sceptical, but when I looked at their faces, I found them genuine, and this made them feel at home. I wondered in my heart whether I was in Turku or Nairobi, my hometown in Africa. Muistola smelled like a home far away from home. Since then, each day at DaisyLadies Ry has been filled with a beehive of different activities, including studying Suomen Kieli. I enjoyed learning the Finnish language in the morning before engaging in any activities. After we are done with language class, we are often served hot, delicious cuisine cooked and served by our professional cooks. Every day after lunch, we usually undertake different activities, as shown in Figure 1 below.



Figure 1: Different Activities undertaken at DaisyLadies Ry

Apart from my internship, DaisyLadies Ry has created a conducive environment for me to learn and work, and I was also able to network and collaborate with the Finnish Rotary organization. Who has enrolled me in their pilot project for immigrants? I am currently having a mentor who is tutoring me in Finnish. Thank you, DaisyLadies Ry, for putting a smile on my face. I came to

the organization with nothing, but I left with a wealth of experience in terms of service to humanity, servant leadership, and humility, having borrowed a lot from DaisyLadies Ry proprietor Ms. Hissu and her able team.

*Thank you very much! Asante Sana! Kiitos paljon.*



# Työn ja opiskelun yhdistäminen

Teksti: Anni Honga

Opintojen ja työn yhdistäminen ei ole ollut kokemukseni mukaan helppoa, ajan myötä olen kuitenkin saanut yhtälön itselleni sopivaksi monien kompastuskivien ja toimimattomiksi todettujen tapojen kautta. Tärkeintä on ollut vähitellen vahvistunut itsetuntemus. Työskentelen siis DaisyLadiesillä ohjaajana arkipäivisin yhdeksästä kahdeksaan ja lisäksi opiskelen yhteiskuntatieteitä. Tällä hetkellä minulla on sosiaalityön ja poliittisen historian opintoja. Opinnot ovat pääosin itsenäisesti etänä toteutettavia. Tässä kirjoituksessa avaan, mitkä asiat ovat olleet itselleni hyödyksi ja autta- neet opiskelun ja työn yhdistämisessä.

## Työnteko tuo rutiinin ja säännöllisen arjen

Olen aikaisemmin tehnyt opintoja kokopäiväisesti itsenäisesti kotona ja kokenut opiskeluajan jäsentämisen ja rutiinin luomisen haastavana. Voisin todeta työnteon jopa ratkaisseen ongelmaa. Viisi tuntia päivässä on riittävä määrä tehdä töitä päivässä ja jättää voimavaroja vielä opiskeluun työpäivän jälkeen. Ajattelen työnteon tuovan sopivissa määrin rutiinia elämäni. Opinnot ovat vain ja ainoastaan itseä varten, joka ei aina ole paras motivaattori panostaa esimerkiksi uniry-

miin, vireystilaan ja säännölliseen arkirutiiniin. Työnteko vaatii, että nämä asiat ovat kunnossa ja samalla opiskelu sujuu paremmin. Työaika auttaa hahmottamaan vapaa-aikaa, aloitan usein opiskelut heti töiden jälkeen ja illat jäävät vapaaksi. Vireystilani on korkeimmillaan työpäivän jälkeen, siksi pyrin jaksottamaan opiskelun heti sen jälkeen.

## Työ täydentää ja tuo vastapainona opiskelulle

Rutiinin ja päivärytmin lisäksi, työ tuo mukanaan paljon antoisia kohtaamisia ja vuorovaikutusta, joiden koen lisäävän voimavaroja arkeen. Lähtiessäni töistä, oloni on usein motivoitunut ja energinen, tästä voin kiittää työyhteisön mukavia ihmisiä. Työni myös kohtaa opintojeni kanssa, käymme naisten kanssa läpi monia yhteiskunnallisia ajankohtaisia aiheita selkouutisissa joka päivä. Pidän myös luentoja erilaisista yhteiskunnallisista aiheista. Toisaalta tämä työ on toisinaan hyvin intensiivistä ja erittäin sosiaalista. Kun päivän on viettänyt tiiviisti ihmisten ympäröimänä DaisyLadiesin naurun ja äänten täyttämässä ympäristössä, vastamelukuulokkeet ja tenttikirja rauhoittavat mieltä ja palautuminen työympäristöstä alkaa.

## Aikatauluttaminen, opiskelun suunnittelu ja tasapaino

Ajattelin pitkään, että opiskeluaikani täytyy työaikani tapaan olla joka päivä vakio ja toistua orgaanisen rutiininomaisesti. Ajan myötä tajusin, että on tehokkaampaa suhteuttaa opiskeluaika sen hetkiseen jaksamiseen. Tärkeintä on tunnistaa tilapäinen energian tai motivaation puute oikeasta palautumisesta vaativasta väsymyksestä. Jos en jaksaa opiskella, mietin mistä se johtuu. Jos takana on esimerkiksi rankka työpäivä tai huonosti nukuttu yö, jätän opiskelun minimiin tai kokonaan pois. Kun vireystilani taas on kohdillaan - teen enemmän. Tilapäiseen energiavajeeseen yleensä auttaa palauttava välipala, lenkki tai opiskeluympäristön vaihtaminen esimerkiksi kahvilaan.

Suunnittelen viikolle valmiiksi saatettavan tehtävälistan, näin ehkäisen tehtävien kasaantumisen pitkältä aikaväliltä. En aseta niiden tekemiseen päiväkohtaisia tarkkoja aikamääriä, vaan teen fiiliksen mukaan sen mihin kykenen päivässä. Opiskelujen määrä saattaa vaihdella päiväkohtaisesti hyvinkin paljon, mutta loppujen lopuksi olen todennut tämän olevan pitemmällä aikavälillä tehokkaampaa ja ehkäisevän loppuun palamista. Samoin palauttava vapaa-ajan toiminta, joka

nollaa työn ja opiskelun tuomaa kuormaa on tärkeää. Näitä ovat minulle juokseminen, kuntosali, kahviloissa käyminen, kirppareilla kiertely ja ystävien kanssa vietetty aika.

Kokonaisuudessaan voisin tiivistää työn ja opinnojen täydentävän toisiaan molemmin puolin. Haaveenani on saavuttaa työ, jossa saan vaikuttaa heikossa asemassa olevien ihmisryhmien yhteiskunnallisen aseman parantamiseen. Omalta osaltani haluaisin tuoda tulevaisuudessa osaamista, joka perustuu näiden ihmisten todellisen arkielämän tuntemiseen. DaisyLadiesillä olen oppinut, ettei mikään tieteellinen aineisto korvaa aitoa ja yksilöllistä kohtaamista. Esimerkiksi joskus käy ilmi, että ihmisten kovasta tahdosta ja motivaatiosta huolimatta tämä yhteiskunta ei ole onnistunut luomaan olosuhteita, jossa eteneminen onnistuisi. Silloin huomaan, että minulle herää halu löytää juurisyitä. Erityisesti sosiaalityön opinnoissa DaisyLadiesin naisten elämässä esiintyvät epäkohdat auttavat hahmottamaan laajempia yhteiskunnallisia rakenteita. Saan työni kautta erilaisia lähestymistapoja ja näkökulmia. Olen kiitollinen, että minulla on tällainen mahdollisuus oppia maahanmuuttajanaisten elämästä ja saada opiskelun rinnalle arvokasta ja omanlaista työkokemusta DaisyLadiesiltä.





*Kuvia  
kevään  
toiminnasta*











*Kuvia  
kevään  
toiminnasta*



# Suomen kieli kukkii DaisyLadiesissa

Teksti: Elina Rajala ja Arja Hämäläinen

Kuvat: Arja Hämäläinen

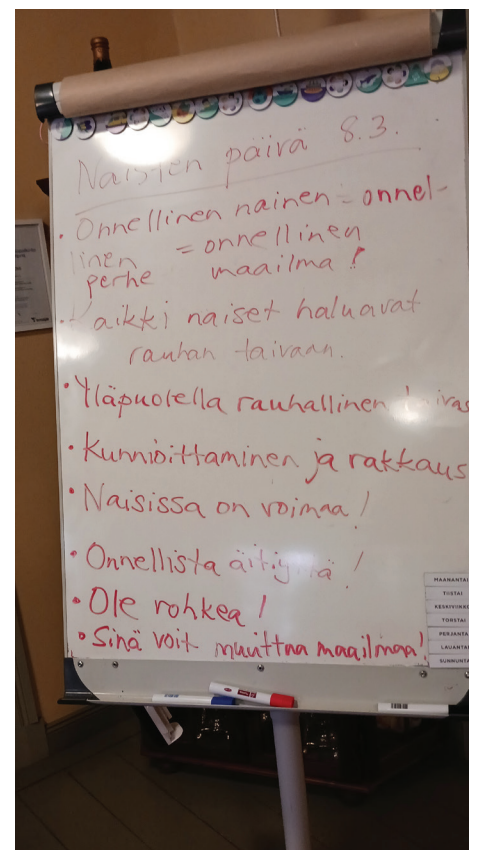
DaisyLadiesissa työskentelee naisia kaikkialta maailmasta. Lisäksi joukkoon liittyy harjoittelijoita eri oppilaitoksista, vapaaehtoistyöntekijöitä ja muita kiinnostuneita. Suomen kielen opiskelu kuuluu tärkeänä osana jokaisen ohjelmaan.

## Suomea yhteistyössä Linnasmäen opiston kanssa

DaisyLadiesin suomen kielen opetuksen järjestää Linnasmäen opisto (ent. Turun kristillinen opisto). Aamupäivän ryhmässä suoritetaan aikuisten perusopetuksen alkuvaiheen kursseja. Ukrainan naisille on iltapäivisin oma suomen kielen ryhmänsä. Ryhmässä opitaan käyttökieltä ja kannustetaan keskusteluun.

Opettaminen DaisyLadiesissa on melko erilaista kuin perinteisissä oppilaitoksissa. Miljöö on kodinomainen ja oppijat keskimääräistä innokkaampia. Motivaatio oppia kieltä nousee päivittäisistä käytännön elämän tarpeista: Miten haen töitä? Miten toimin bussissa? Mikä on alennusmyynti? Miten ilmaisen mielipiteeni? Miten kerron tunteistani?

Oppimistavoitteita on välillä vaikea saavuttaa, koska vaihtuvuus on suurta. Joku on DaisyLadiesissa vain kuukauden harjoittelun ajan, joku toinen taas kaksi puolen vuoden työjaksoa ja kaikkea siltä väliltä. Jokainen oppii oman aikataulunsa mukaan. Pedagogialle tämä asettaa haasteita, koska tilanteet ja kokoonpanot voivat vaihtua päivittäin tai jopa hetkittäin.



Naistenpäivän 2024 kunniaksi kerättiin voimallauseita kulkueen kyltteihin.

## Kolme opea, kymmeniä oppijoita, lukuisia oppimistyylejä

Meitä oppijoita on monenlaisia. Yksi oppii lukemalla, toinen kuuntelemalla, kolmas toiminnallisesti ja neljännen tyyli vaihtelee vireystilan mukaan. Siksi on tärkeää, että harjoitukset ovat vaihtelevia. Hedelmällistä onkin ollut, että opettajia on useampia. Elina Rajala opettaa kolme päivää ja Arja Hämäläinen kaksi päivää viikosta. Sijaisena toimii tarpeen mukaan Birgit Naue. Näin opiskelijat saavat tuntumaa eri oppimistyyleihin ja löytävät kenties paremmin oman tavan oppia.

Tilanteet ja kokoonpanot vaihtuvat tuntien aikana joskus nopeastikin. Jonkun naisen alkutilanne voi olla se, että hän ei osaa lukea eikä kirjoittaa. Silloin apuun saapuu toveri, joka puhuu samaa äidinkieltä. Jos taas oppija on edistyneempi eli suomen kieli on jo hyvin hallussa, hän voi toimia apuna pienryhmäharjoituksissa. Suomea äidinkielenään puhuvat ovat myös mainioita kieli-informanteja ja keskustelun johdattajia.

Osa opiskelijoista on käynyt suomen kurssin tai kursseja opinnoissaan tai kotoutumiskoulutuksessa. Heillä, kuten pidemmän aikaa Suomessa asuneilla yleensäkin, kielen perusasiat ovat hallussa. Kielioppitermeihin suhtaudutaan hyvin vaihtelevasti. Ääripäitä lienevät yhtäältä lievä kauhu ja toisaalta riemuisa innostus. Kun ope huikkaa "Partitiivi!" tai "Astevaihtelu!", osa kalpenee. Toiset taas opettelevat taivuttamista verbityyppien mukaan paljon kätevämmiin kuin me natiivit kielenkäyttäjät. Kaikille kuitenkin on hyödyksi tarkastella jonkin verran suomen kielen rakennetta ja ominaispiirteitä kielitieteellisestäkin näkökulmasta.

Selkouutiset katsotaan joka päivä, jotta pysytään mukana maailmanmenossa. Usein uutisten sanasto johdattaa kätevästi suomen kielen oppitunnin teemoihin.

## Oppimispäiväkirja kertoo tunteista ja opitusta

Suomen kielen tunneilla opiskelijat toivoivat lisää kirjoitusharjoituksia. Niitä on toteutettu vanhalla kunnan sanelukirjoitus-menetelmällä sekä uudemman innovaation eli oppimispäiväkirjan avulla.

Oppimispäiväkirjaan saa perjantaisin tunnin loppuun kirjoittaa vapaasti, mitä on oppinut viikon aikana. Muutakin kuin suomen kielen oppimiskokemusta voi reflektoida, mahtuuhan viikkoon paljon monenlaista ohjelmaa, esim. käsitöitä, tietotekniikkaa, liikuntaa ja kulttuuria. Maanantaina tuntien aluksi luetaan tai kerrotaan joko pienryhmissä tai koko ryhmälle mieleenpainuneimmat asiat. Keskustelua syntyy yleensä hyvin vilkkaasti.



Opettaja Elina Rajala kysyi oppijoilta: Tykkäätkö lomasta?

Oppijat kirjoittavat vaihtelevasti. Moni kokee, että omat ajatukset saa parhaiten ulos äidinkielellä. Rohkaisemme kuitenkin muistelevaan myös sanojen suomenkielisiä vastineita. Kaikkea ei tarvitse muistaa eikä kirjoittaa, mutta oppimispäiväkirja on hyvä apu opitun reflektoinnissa.

## Miltä suomen kieli tuntuu?

Aamupäivän ryhmässä puhutaan monia äidinkieliä. Kysyimme heiltä, millainen kieli suomi on. Monet pitävät sitä ensin vaikeana, mutta muutamassa vuodessa oppii paljon. Kun kysyimme, miltä suomi kuulostaa, monet sanoivat: kauniilta! Lisäksi suomen kielen kuvailtiin olevan "pehmeää musiikkia", "kuin laulua", "hiljaista, vähän kuin runoa" ja että se "virtaa hiljaa kuin joki".

Aakkosten ja sanojen yhtäläisyyksiä löydettiin ainakin suomen, kurdin ja bulgarian väliltä. Venäjän ja suomen kielessä samaa on se, että molempia puhutaan melko lailla samalla tavalla, kuin niitä kirjoitetaan. Persia, afganistan ja arabia poikkeavat sekä kirjoitus- että äänneasultaan suomesta melkoisesti. Tämä tuo tietenkin lisähaastetta kielen opiskeluun. Kirjoittamisessa monen mielestä on hankalaa erottaa esim. j ja y toisistaan tai hahmottaa äänteen pituus. Mato ja matto ovat äänne- ja kirjoitusasultaan läheisiä, mutta merkitykseltään kovin kaukana toisistaan. Entäpä tuli ja tuuli, siili ja silli tai huppu ja hyppy?

Ukrainalaisen Vasilinan mielestä suomalaiset ovat ystävällisiä. Harjoitteluissa päiväkodissa ja Forum Marinumissa työkaverit halusivat paitsi opettaa suomea, myös itse oppia ukrainan kieltä. Se motivoi omaakin oppimista. Vasilinasta vaikeaa on, kun sijamuotoja on paljon, on astevaihtelua eli k, p, t -vaihtelua ja lukuisia pitkiä vokaaleja ja diftongeja. Ä ja e on hankala erottaa toisistaan, samoin o ja ö.

DaisyLadiessa Vasilina on saanut kirjoittaa paljon, joten sanavarasto laajenee samalla. Vasilina toimii muiden ukrainalaisten tulkkina, mikä on mukavaa, koska siinä hän saa kuulla omaa, kaunista äidinkieltään, ukrainaa. Muuten, myös ukrainassa kielten ja kansojen nimet kirjoitetaan pienellä alkukirjaimella!



Opettaja Birgit Naue laulatti oppijoita Kalevalan päivänä 2024.

## Mitä ope mietti?

Arja (A) haastatteli Elinaa (E), joka on opettanut daisyille suomea pari vuotta.

*A: Missä olet opettanut aiemmin?*

E: Olen opettanut suomea niin Suomessa kuin ulkomailla (Ranskassa, Espanjassa ja Ruotsissa) erilaisissa oppilaitoksissa ja projekteissa. Tällä hetkellä opetan suomea myös Turun yliopistossa.

*A: Mikä on mukavinta Daisy-opetuksessa?*

E: Mukavinta on ehdottomasti tutustua erilaisiin ihmisiin ja oppia uutta eri kielistä ja kulttuureista.

*A: Mikä on erilaista kuin opetus muualla?*

E: DaisyLadiesissä on erityinen tunnelma, kaikki tukevat ja auttavat toisiaan. Olen nauranut ja itkenyt enemmän kuin muualla!

*A: Miten kehität työtäsi?*

E: Kehitän itseäni ja työtäni keskustelemalla Daisyjen kanssa ja osallistumalla erilaisiin koulutuksiin, joista saan uusia ideoita ja näkökulmia opetukseen. Tykkään itsekin opiskella kieliä, mikä auttaa hahmottamaan kielen oppimista opiskelijan näkökulmasta.

*A: Tuleeko mieleesi jokin hauska tai opettavainen sattumus Daisystä?*

E: On vaikeaa nimetä yhtä sattumusta, sillä lähes jokainen päivä on hauska ja opettavainen! Olen oppinut, että yhteyden ja ystävyyden luominen ei edellytä yhteistä kieltä.

Arja nyökyttelee samojen kokemusten ja tunteiden äärellä. Hänen mielestään parasta työssä on, kun oppija oivaltaa asioita. Kasvot kirkastuvat, kun hän hoksaa vaikkapa vokaalisoinnun luonteen: miksi sanotaan taloSSA, mutta keittiöSSÄ. Myös ylpeys omasta äidinkielestä ja uuden kielen oppimisesta palkitsee. Oppijoiden innostus tarttuu opettajaan.

## Lähteet

DaisyLadies ry 2024. Osoitteessa <https://daisyladies.fi/fi/>; luettu 13.3.2024.

Linnasmäen opisto 2024. Osoitteessa <https://linnas.fi/vieraskielisille/suomen-kielen-alkeisopinnot/aikuisten-perusopetus-vieraskielisille-alkuvaihe/>; luettu 13.3.2024.



# DaisyLadies ry:n ATK-kurssilla tietokoneen käyttö tutuksi

Teksti: Madiha Hussain

Tekoäly ja virtuaalitodellisuus ovat nykypäivänä kuumia puheenaiheita ja voidaan sanoa, että yhä useammat teknologiat ovat tulossa osaksi jokapäiväistä elämäämme ja melkein kaikilla meillä on kädessämme matkapuhelimen muodossa oleva minitietokone. Tämän vuoksi DaisyLadies ry pitää tärkeänä, että yhdistyksen toiminnan piirissä olevat naiset saavat mahdollisuuden ymmärtää tietokoneita ja kykyä käyttää niitä tehokkaasti ja turvallisesti.

ATK-kurssimme on suunniteltu naisille, joilla ei ehkä ole aikaisempaa kokemusta tai tietämystä tietokoneista. He tulevat kahdesti viikossa tutustumaan tietokonelaitteistoihin ja laitteiden käytön perusasioihin ja jatkavat sitten oppimaan tärkeitä ohjelmia, kuten Microsoft Officea. Opetuksesta saatu palaute on ollut erinomaista, sillä naiset tuntevat olonsa voimaantuneemmiksi ja itsenäisemmiksi saatuaan mahdollisuuden oppia tietokoneen perusteet ilman arvostelua tai pelkoa. Ennen tätä kurssia naiset kokivat, että heidän täytyi luottaa siihen, että heidän lapsensa tai muut ihmiset avasivat ja lukivat asiakirjoja tai jopa kirjoittavat heidän puolestaan, mutta nyt he tuntevat olonsa itsevarmemmaksi tehdäkseen sen itse.

ATK-kurssilla opetetaan suomeksi, mutta tukea on saatavilla myös englanniksi ja ukrainaksi. Kurssi alkaa tunneilla, joissa opetetaan tietokoneen perusteita, kuten esimerkiksi tietokoneen näyttöön ja USB-portteihin liittyvää laitteistoa ja asetuksia, kuten äänenvoimakkuus, WIFI ja USB-käyttö. Sen jälkeen opetetaan mm. Microsoft Wordia ja Exceliä, sähköpostia sekä pilvitoimintoja.

Opetusryhmä pidetään alle 10 hengen ryhmänä, jotta jokaiseen kurssin opiskelijaan voidaan kiinnittää yksilöllistä huomiota, koska jokainen yksilö on erilainen ja kaikilla on erilainen oppimisenopeus ja -kyky. Naiset, jotka pelkäsivät tietokoneiden parissa työskentelemistä, odottavat nyt innolla tulevana joka viikko oppimaan lisää tietokoneiden kiehtovasta maailmasta.

Me DaisyLadiesilla toivomme, että jokin niinkin olenainen ja tärkeä kuin tietokoneet voivat auttaa maahanmuuttajanaisia tuntemaan olonsa pätevämmiksi ja voimaantuneemmiksi. He voivat hyödyntää kurssilla oppimaansa hallitakseen arki- ja työelämäänsä mukavammin ja menestyksekkäämmin sekä näiden taitojen kautta avautuu myös enemmän ovia työelämään. Naisemme ovat todistaneet meille, että ikä on vain numeroita ja että kuka tahansa, missä iässä tahansa, voi oppia käyttämään tietokonetta.



# Job Fair -tapahtumassa tekijöitä etsimässä

Teksti: Madiha Hussain

Helmikuun 7. päivänä pidettiin vuoden ensimmäinen rekrytointitapahtuma Turun kauniin ja upean Akatemiatalon juhlasalissa ja myös DaisyLadies ry osallistui näytteilleasettajana. Tilaisuus oli maksuton ja suunnattu työnhakijoille kaikista taustoista. Tapahtuma osoittautui hyvin suosituksi ja talo oli aivan täysi! Innostuneet ja motivoituneet henkilöt jonottivat tapaamaan työnantajia ja oppimaan lisää työmahdollisuuksista. Tapahtuman järjestivät Varsinais-Suomen TE-toimisto, EURES, Turun kaupunki, International House Turku ja Työpiste.

Näytteilleasettajia oli yli 30 useilta eri toimialoilta kuljetuksista ja logistiikasta sosiaali- ja terveydenhuoltotehtäviin. Tapahtuma oli suunnattu vieraita kieliä puhuville kansainvälisille asiantuntijoille ja työnhakijoille sekä työnantajille, jotka etsivät henkilöitä pidempiaikaisiin työsuhteisiin, mutta myös kesätöihin.

Esimerkkejä tapahtumassa tarjolla olevista työpajoista olivat:

- **Sosiaali- ja terveysalan tehtävät:** lähihoitaja, sairaanhoitaja, avustaja, sosiaalityöntekijä...
- **Majoitus- ja ravintola-ala:** tarjoilija, kokki, keittiöavustaja, kahvilatyöntekijä, tapahtumatyöntekijä, vastaanottovirkailija, siivoaja...
- **Siivous- ja kiinteistöpalvelut:** siivoaja, talonmies, kiinteistöhuolto...
- **Teollisuus ja rakentaminen:** mm. elintarviketyöntekijä, metallityöläinen, telakkatyöntekijä, rakennustyöläinen...
- **Maatalous ja puutarhanhoito:** maataloustyöntekijä, kasvihuonetyöntekijä...
- **Kuljetus ja logistiikka:** taksinkuljettaja, lauttamies, konemestari, varastotyöntekijä...
- **IT-, pankki- ja sijoitusala**
- **Myynti ja asiakaspalvelu**

Tämänkaltaiset tapahtumat tarjoavat nuorille ammattilaisille, erityisesti maahanmuuttajille tai ei-suomenkielisille, arvokkaan mahdollisuuden luoda uusia yhteyksiä, oppia mahdollisuuksista, jotka he ovat saattaneet jättää käyttämättä. Näytteilleasettajilla on myös mahdollisuus markkinoida ja esitellä toi-

mintaansa, tavoitteistaan ja näkemystään yleisölle, jota he eivät ehkä ole aiemmin voineet tavoittaa. Tapahtuma antoi myös mahdollisuuden luoda yhteyksiä muihin organisaatioihin ja avasi ovia yhteistyölle tulevaisuudessa.

DaisyLadies sai mahdollisuuden tutustua motivoituneisiin henkilöihin, erityisesti Turkuun äskettäin muuttaneisiin maahanmuuttajainaisiin, jotka etsivät työmahdollisuuksia ja harjoittelupaikkoja osana kotoutumisopintojaan. Usein naisilla, varsinkin maahanmuuttajainaisilla, ei ole usein mahdollisuuksia esitellä itseään tehokkaasti Suomen työmarkkinoilla. Tällaiset tapahtumat antavat erityisesti naisille mahdollisuuden tulla esittelemään osaamistaan ja auttavat sukeltamaan työmarkkinoille. Se antaa naisille, jotka saattavat tuntea olonsa turhautuneiksi kotona istuessaan, mahdollisuuden tutustua monikulttuuriseen Turkuun ja sen tarjoamiin työmahdollisuuksiin. Työmessujen kaltaiset tapahtumat antavat heille toivoa ja innostusta työllistymiseen.

Tapahtumassa mainostimme DaisyLadies ry:n työ- ja harjoittelumahdollisuuksia CafeDaisyssä, pitopalvelussa ja ompelimoimme. Olimme yllättyneitä esittelypisteemme saamasta kiinnostuksesta ja olemme kiitollisia jokaiselle, joka vieraili pisteellämme ja halusi oppia lisää DaisyLadiesista. Mukaan tuomamme esitteet jaettiin hetkessä ja tutustuimme moneen kiinnostavaan henkilöön.

Verkostoitumista arvostetaan ympäri maailmaa ja tällaiset tapahtumat kannustavat siihen erityisesti Turussa. Ne ovat loistava tapa markkinoida itseään ja olla yhteydessä samanhenkisiin henkilöihin. Näyttää siltä, että Job Fair -tapahtumat ovat win-win kaikille.





# Äänestysretki ja vaalikalvit

Teksi: Anni Honga

Presidentinvaalit olivat olleet DaisyLadiesin ohjelmassa pinnalla jo vuoden ensimmäisistä viikoista lähtien, aloitimme silloin perehtymään presidentinvaaleihin Suomessa. Kävimme läpi luennoilla presidentille kuuluvat tehtävät ja valta-aseman Suomessa, ajankohtaisia vaaleihin liittyviä asioita sekä kaikki ehdokkaat. Hissun idean innoittamana huipensimme 19.1.2024 vaaliteeman yhteisellä päiväretkellä Turun pääkirjastoon äänestämään. Kyseessä oli ensimmäisen kierroksen ennakoäänestys. Joimme myös yhdessä suomalaiset perinteiset vaalikalvit kirjaston omassa Sirius-kahvilassa.

Tiedossa oli äänestämiseen liittyvän etenkin ensimmäisellä kerralla jännitystä ja usein epävarmuutta. Kaikille äänestyskäytäntö ei ole ennestään tuttu, vasta kansalaisuuden saaneet saattavatkin olla ensimmäistä kertaa liikkeellä äänestämään Suomessa.

Saavuimme paikalle sujuvasti DaisyLadies ry:n työntekijöiden Madihan ja Hazarin autokyydeillä ja paikallisbussilla, jonka jälkeen kokoonnuimme koko porukan voimin pääaulaan. Äänioikeutetut ja halukkaat äänestäjät asettuivat äänestysjonoon, samaan aikaan muut odottivat lähellä olevilla penkeillä. Odotimme kaikkien olevan valmiita ja sitten lähdimmekin yhdessä vaalikalville.

Kerroimme suomalaisen vaalikulttuuriin liittyvän vahvasti vaalikalvien perinne äänestämisen jälkeen ja siksi DaisyLadies tarjosi kaikille kuppisen kahvia tai teetä. Oli mukava purkaa jälkitunnelmaa yhdessä kahvin ja teen äärellä ja jakaa kokemuksia liittyen äänestämiseen. Huomioon tulee ottaa kokemuksen erityisyys, kun siihen liittyvä informaatio ei kulje omalla kielellä, jolloin







se saattaa esiintyä vieraana ja kaukaisena asiana. Olennaista on esimerkiksi, kuinka merkittävä vaikutus on olla osana suomalaista koulujärjestelmää, jossa käydään keskustelua vaaleista ja kiinnitytään osaksi suomalaista vaalikulttuuria. Itse muistan meillä olleen jo alakoulussa ”leikkivaalit” ja myöhemmin nuortenvaalit, jotka valmistivat varsinaisiin vaaleihin.

Suomalainen vaalikulttuuri saattaa poiketa huomattavasti lähtömaan vastaavasta ja luonnollisesti siihen mukautuminen voi hakea paikkaa aikansa. Puheeksi oli tullut aikaisemmillä presidentinvaaleihin liittyvillä luennoilla suomalaisen ennakkovaalijärjestelmän erityisyys. Monet sanoivat, ettei heidän kotimaissaan ole vastaavaa

käytäntöä, vaan äänestys sijoittuu pääasiassa vaalipäivälle. Moni kiitteli tätä mahdollisuutta ja totesi sen helpottavan äänestämistä. Äänestyspaikan sai itse valita ja äänestykselle tarjottu lisäaika mahdollisti paremmin omien menojen sovittamisen äänestämistä varten. Ennakkoäänestyksen ansiosta pääsimme myös toteuttamaan yhteisen äänestysretkemme Turun pääkirjastoon, jossa kaikilla ryhmämme äänioikeutetuilla oli mahdollisuus äänestää samalla kertaa, samassa paikassa ja jakaa tämä kokemus.

Vaalikulttuuriin liittyen, aiemmin venäläis- ja bulgariaalaistaustaiset naiset kertoivat, että suomalaiset presidenttiehdokkaat riitelivät ja keskeyttelivät vähemmän kuin heidän kotimaidensa vaalitenteissä. He olivat myös molemmat samaa mieltä, että televisiossa vaalitenteissä oli rauhallisen selkeä tunnelma ja ehdokkaista pystyi muodostamaan hyvin ja harkiten oman mielipiteensä.

Meillä oli oikein mukavaa, kokemus oli rento ja iloinen huippuseurassa kaikkien Daisyjen voimin. Keskustelimme saman reissun toteuttamisesta mahdollisille presidentinvaalien toiselle kierrokselle, johon lopulta päätyi valitsijayhdistyksen Pekka Haavisto ja Kokoomuksen Alexander Stubb. Emme kuitenkaan toteuttaneet sitä, sillä kuulumme palautetta jo aikaisemman äänestysretken tehneen tehtävänsä ja äänestäminen koettiin tutumpana ja helpompana.

Presidentinvaalit 2024 päättyivät 11.2.2024, tuloksena 51,6% kansanäänistä seuraavalle Suomen tasavallan presidentille Alexander Stubbille. Toiseksi jäi Pekka Haavisto, 48,4% kansanäänistä.



## *DaisyLadies ry onnittelee uutta Suomen tasavallan presidenttiä Alexander Stubbia*

Toivotamme menestystä ja voimia vaativaan tehtävään toimia Suomen kansaa yhdistävänä johtajana. Suomalaisten arvojohtajana ja esikuvana toivomme, että tuot esille ja kuuntelet laajasti kansan ääntä. Toivomme Suomelle presidenttiä, joka asettuu kansan tasolle ja haluaa aidosti sisäistää mitä ihmisillä on sanottavaa. Etenkin maahanmuuttajien keskuudessa, missä kohdataan usein ulossulkemista ja ulkopuolisille heidän elämänsä näyttäytyy vieraana. Koko Suomen etu on löytää yhteinen kansallinen identiteetti, vaikka lähtökohdat olisivat erilaiset.

Presidenttikaudellasi on iso merkitys kansalaissuhteiden muodostumiseen. Vastuullasi on vahvistaa kaikkien suomalaisten keskinäistä luottamusta ja ymmärrystä. Luotamme, että pyrit kautesi aikana tekemään Suomesta avoimen ja mukaan ottavan maan kaikille, jotka haluavat sitä rakentaa.

Kaikkien kansalaisten tulee voida luottaa kansallisesti ja kansainvälisesti ihmisoikeuksien toteutumiseen. Suomella täytyy olla vahva linja tunnustaa ihmisoikeudet ja toimia kaikille kuuluvan jakamattoman ihmisarvon nimissä. DaisyLadies ry haluaa korostaa monikulttuuristen suhteiden niin maan sisäisen kuin ulkopoliittikan tasolla avaavan Suomelle uudenlaisia resursseja ja osaamista. Meidän mielestämme suomalaisilla on paljon opittavaa ja hyödynnettävää eri kulttuureista ja rajojen ulkopuolelta. Presidentillä on tärkeä tehtävä luoda ilmapiiri ja arvopohja, joka mahdollistaa kaikille osallisuuden.



Kuva: kokoomus.kuvat.fi



## Naistenpäivä 2024

Teksti: Anni Honga

DaisyLadies järjestää joka vuosi naistenpäivän kunniaksi perinteisen kulkueen jokivartta pitkin kauppatorille koko työporukan voimin. Toivomme vastaantulijoille hyvää naistenpäivää, jaamme kukkia, karkkia ja esitteitä toiminnastamme ja levitämme naistenpäivän sanomaa ympärillemme.

Aloitimme järjestelyt jo viikon alusta perjantain kulkueeseen. Askartelimme yhdessä naistenpäivään sopivia kylttejä rekvisiitaksi kulkueeseen. Kylttejä syntyi paljon naistenpäivään sopivoin teemoin, näitä olivat muun muassa rauha, tasa-arvo ja naiseuden ylistäminen. Lisäksi kaikki tekivät kartongista omat sydämet, joihin he kirjoittivat oman kotimaansa. Loimme yhdessä myös soittoilistan eri maiden ja kulttuurien tanssihiteistä. Puhalsimme ilmapalloja ja koristelimme niitä Daisy-teemalla. Värikkään kulkueen kruunasi upeat liilat höyhenruusu-hiuspantakoristeet sekä värikkäät paperikukat, jotka thaimaalainen ompelijamme Manthana oli itse tehnyt kaikille kulkueeseen osallistuville sekä vastaantulijoille jaettavaksi. Tuloksena oli erittäin näkyvä, iloinen ja värikäs kulkue valmiina valloittamaan Turun keskustan.

Naistenpäivänä 8.3. Söimme Daisykodissa lounaaksi herkullisia thaimaalaisen keittiöapulaisemme Pimin tekemiä kevätrullia ja aloittelimme

tunnelman nostattamista DaisyKodissa jo laivalta tutun karaokebiisi Dirlandaan tahdissa tanssien. Keräsimme lopulta porukan ja kulkuerekvisiitan yhteen ja lähdimme matkaan. Kaikki olivat iloisia ja hyvällä tuulella, vaikka ilma oli harmaa ja kolea. Olimme väripilkku harmaassa kevätssä. Mira johti kulkuetta tarmokkaana Daisy-lipun kanssa ja innosti kulkuetta yhteishenkeä nostattavilla huudoilla. Kipaisimme myös kaupungintalon pihalla huutamassa rauhan, naiseuden ja tasa-arvon sanomaa. DaisyLadies todella näkyi ja kuului. Ohikulkijat hymyilivät ja vaikuttivat



onnellisilta saadessaan ruusuja ja karkkia, ilmapalloja ja iloisia naistenpäivätoivotuksia. Saimme kaikkiaan noin 200kpl mainoksia, paljon ilmapalloja ja kaikki ruusut jaettu.

Meillä oli mukana kaiutin, josta soi monikulttuurisesti arabi-, ukrainalais-, persialais-, intialais-, somalialais- ja suomalaishittejä. Naiset saivat toivoa kappaleita ja DaisyLadiesin kesto-suosikeiksi päätyneet Dirlanda, Cha cha cha ja Kiss kiss -kappaleet raikasivat useita kertoja, myös kauppatorin lavalla kanttarellin alla, jossa tanssimme jättibanderollin kanssa. Meillä oli mahtava tunnelma

ja jaksoimme tanssia pitkään torilla ja tunnelma pysyi huipussaan. Tartutimme myös muihin ihmisiin DaisyLadiesin iloista energiaa ja saimme ihmisten päät kääntymään. Takuu varmasti herätimme huomiota ja saimme näkyvyyttä Turun keskustassa, juuri niin kuin oli tarkoituskin.

Kulkue on loistava tapa juhlia naiseutta ja korostaa naisten oikeutta olla esillä näyttävästi julkisella paikalla. On hienoa nähdä miten naiset ottavat itselleen tilaa katukuvassa rohkeasti tanssien, laulaen ja huutaen tärkeän asian puolesta. Kaille jäi upea muisto naistenpäiväkulkueesta!



# DaisyLadies ry:n Hemmottelupäivät

Teksi: Tytti Viljanen

DaisyLadies ry:n järjestämät naisten hemmottelupäivät starttasivat jälleen tammikuusta alkaen.

26.1.2024 vietimme Daisy Ladiesin perinteen mukaista perjantain hemmottelupäivää. Saimme nauttia yhteisistä naisellisista kauneudenhoitorituaaleista ja mukavasta tunnelmasta yhdessä. Tässä vaiheessa ryhmässämme oli poikkeuksellisesti yksi mieskin, mutta hän kuitenkin ymmärrettävästi vetäytyi taka-alalle toiseen huoneeseen hemmottelun ajaksi.

Ohjelmassa oli ihana käsihoito kuorinnan ja öljyn kanssa, kynsien lakkausta, ohjaajamme Leilan tekemiä upeita hennatatuointeja sekä Nadjan guasha-kasvohierontaa. Nämä hemmottelut olivat tietenkin vapaaehtoisia kaikille, jotka halusivat näistä nauttia. Parasta oli kuitenkin varmasti kaikkien mielestä yhdessäolo ja se, että saimme rentoutua ja nauttia kauneudenhoidosta yhdessä ja tehdä esimerkiksi upeita kynsiä toisillemme. Hehkuvan kauniina olikin sitten hyvä lähteä viikonlopun viettoon.

Seuraava hemmottelupäivä oli 22.3.2024. Silloin ohjelmassa oli hierontaa rentouttavan musiikin soidessa ja kauniiden kynttilöiden luodessa lisää mukavaa ja rauhoittavaa tunnelmaa. Saimme myös vieraita Salosta; naisia, joilla on hieman samankaltainen monikulttuurinen yhdistys ja toiminta siellä. He liittyivät seuraamme lounaan ja kahvittelun jälkeen.

Ystävykset ja aktiiviset ihanat kaksi Nadjaa olivat suuresti apuna hemmottelupäivän ohjelmassa. Bulgarianalainen Nadja teki taas guasha-kasvohoitoa ja venäläinen Nadja jalkahierontaa ja hän toi myös paljon kauniin värisiä kynsilakkoja hemmottelupäivän valikoimaan. Jalkahieronta toteutettiin pienen puisen jalkahierontavälineen sekä golfpallojen avulla. Ohjaajamme Leilan hennatatuoinnit olivat tällä kertaa niin suosittuja, että kaikki halukkaat eivät edes ehtineet saamaan omaa yksilöllisen kaunista hennakuviotaan. Kotiin lähdimme jälleen rentoutuneina ja hehkuvan kauniina.

***Hemmottelupäivä pyritään jatkossa pitämään DaisyKodin salissa joka kuukauden viimeisenä perjantaina ja se on kaikille avoin. Seuraa siis DaisyLadiesin sometileiltä ajankohtaisia päivityksiä ja tule mukaan mukavaan tunnelmaan ja naisten hemmotteluun!***



# Eid-al Fitr -juhla

Teksi: Tytti Viljanen

11.4.2024 Eräänä huhtikuuisena torstaina meillä kaikilla DaisyLadiesin naisilla oli suuri kunnia osallistua muslimien paastokuukausi Ramadanin päättävään suureen Eid-juhlaan. Varsinainen juhlapäivä oli ollut edellisenä päivänä, mutta me päätimme järjestää Daisy Ladiesissä myös oman Eid-juhlan. Jo aamulla oli Muistolan olohuoneessa mukavan juhlava tunnelma, kun kaikki naiset olivat pukeutuneet toinen toistaan upeampiin asuihin. Annoimme Daisyn musliminaisille vapaat kädet järjestää itse tämän juhlan. Puolen päivän aikaan Daisylän Sali oli tupaten täynnä naisia, sali oli koristeltu ilmapalloilla ja Eid-juhlan koristeilla ja pöydät notkuivat herkuja.

Aluksi ohjaajamme Madiha kertoi meille, mistä tässä muslimien suuressa ja pyhässä juhlassa on kyse ja esitteli diaesityksen muodossa tärkeimmät asiat. Opimme paaston merkityksestä islamissa ja sen jälkeisestä juhlasta; miten sitä vietetään eri maissa ja kulttuureissa. Myös muut naiset kertoivat hieman vuorotellen omista Eid-juhlan viettotavoista ja perinteistä nyt Suomessa asuessaan.

esityksen jälkeen laitoimme musiikin soimaan ja saimme alkaa maistelevaan eri maiden Eid-juhlaherkkuja. Tarjolla oli kahvia, teetä, mehuja sekä paljon erilaisia makeita ja suolaisia keksejä, tiikerikakkua, mokkapaloja, karkkia, suklaata, somalialaista sambusaa, pakistanilaista vermiselivanukasta eli sheer khurmaa ja paljon muuta.



Herkuttelun lomassa alkoi myös tanssi, johon osallistuivat kaikki halukkaat ja tanssilattialla nähtiin upeita liikkeitä twerkkauksesta lähtien. Tunnelma oli lämmin ja hilpeä.

Tämä oli elämäni ensimmäinen Eid-juhla ja siihen osallistuminen oli mielenkiintoinen kokemus ja myös suuri kunnia. Tänään opin myös sanomaan Eid Mubarak! Se tarkoittaa hyvää Eid-juhlaa. Tätä Daisy Ladies parhaimmillaan on; kokoaa yhteen naisia eri kulttuureista jakamaan yhteistä arkea ja juhlaa, oppimaan ja kokemaan toinen toisiltaan ja elämään täysillä elämää iloineen ja suruineen yhdessä. Elämää isolla E:llä ja huutomerkillä, lämpimällä sydämellä, jota hymy ja elekieli auttavat silloin kun yhteistä kieltä ei ole. Musiikki, tanssi ja ruoka ovat universaaleja asioita, jotka yhdistävät ihmisiä kaikkialta ja joista tässäkin juhlassa saimme yhdessä nauttia.



# Ukrainapäivä

Perjantaina 19.4.2024 DaisyLadiesin ukrainalaisnaiset järjestivät kaikille avoimen Ukrainapäivän. Päivä oli hyvin lämminhenkinen ja upeasti toteutettu kokonaisuus. Harjoittelijamme **Vasilina Vovk** juonsi tilaisuuden ja **Valentina Derchuk** esitti kauniita ukrainalaisia lauluja ja runoja. Pianoa säesti **Kari Mäkiranta**.

Ohjelmassa oli videoesitys Ukrainan historian käännekohtista 1400-luvulta tähän päivään asti. Vasilina oli toteuttanut videon luonnin ja käännöksen suomeksi. Tämän lisäksi kuulumme paljon mielenkiintoisia yksityiskohtia Ukrainan kulttuurista: perinnejuhlita, ruoasta, ukrainalaisista ihmisistä sekä myös monille ennestään tuntemattomia faktoja maasta.

Pääsimme maistamaan borssikeittoa ja ukrainalaisia jälkiruokia. Paikalla oli myös näyttely ukrai-

nalaiskulttuuriin liittyvistä esineistä, vaatteista ja monilahjakkaan Valentinan käsinvalmistama laaja Motanka-kokoelma.

Juhlasta välittyi Ukrainan upea ja erityislaatuinen kulttuuri ja oli ilo olla osana sitä Ukraina-päivän myötä. Samalla läsnä oli haikeus ja suru sodan tuomista tuhoista ukrainalaisten elämään.

Kiitos kaikille, jotka osallistuivat Ukraina-päivän valmisteluihin ja saapuivat vieraiksi!





## *Vasilina Vovkin omia ajatuksia Ukrainapäivästä:*

During my internship at DaisyLadies, I was offered to do a project about Ukraine. First, I thought out the plan of the program. I decided to add the following topics: history, traditions, culture, and national dishes. Valentyna Derchuk, who sang songs, and musician Kari Mäkiranta, who played the piano, also took part. This created a special atmosphere of this project. I translated and edited a video about the history of Ukraine, and other videos had musical accompaniment. All the songs sung by Valentyna were translated into Finnish, so that all the guests could understand what she was singing about. Since Ukraine is now repelling the invading Russian attacks, I have added several photos and videos about what is happening in Ukraine now.

Holy and national food are two topics that are closely intertwined with each other. In my opinion, the guests liked this topic more. Oksana, Lena and Alyona helped me prepare Ukrainian dishes. Girls who visit DaisyLadies. A small exhibition of symbols of Ukraine was presented at the show. About 70 people attended the event. As I understood, people liked the project, and I am grateful to DaisyLadies for giving me the opportunity to tell people about Ukraine.

- *Vasilina*







# Ukrainalaisen perinnekäsityön kurssilla syntyi Motanka-nukkeja

Teksi: Madiha Hussain

Keväällä 2024 DaisyLadies ry järjesti Motanka-kurssin, jonka aikana valmistettiin alusta alkaen ukrainalainen perinnekukke. Kurssin opettajana toimivat ukrainalainen **Valentina Derchuk** ja DaisyLadies ry:n ompelija **Anna Paavilainen-Platakis**.



Motanka-nuket ovat erittäin tärkeä ukrainalaisen kulttuurin symboli. Ihmiset alkoivat tehdä niitä noin 5000 vuotta sitten ja ne ovat toivon, hyvyyden ja puhtauden symboli. Nuket on valmistettu värikkästä kankaasta ja nauhoista ja niissä on usein kukkakoristeita. Ukrainalaisen kulttuurin mukaan nukkeja voitiin tehdä vain talviaikaan, ei koskaan juhlapäivinä tai perjantaisin ja keskiviikkoisin.

Nuket valmistettiin alun perin oljesta, villasta ja maissintähkistä, mutta nykyään voidaan käyttää muita materiaaleja. Nukkejen valmistukseen käytetty kangas tai esineet löytyvät kotoa tai kierrätysmateriaaleista. Kangas ja nukkejen valmistukseen löydetty materiaalit sidotaan sitten yhteen. Nukkeen valmistukseen ei käytetä saksia tai neuloja ja siitä nukke saa nimensä. Motanka tulee sanasta "motaty", joka tarkoittaa solmua tai tuuli. Motanka-nuket tehdään siis solmitusta kankaasta ilman neuloja tai ompeleita.

Motanka-nuket ovat yleensä naisen muotoisia, mutta ilman näkyviä silmiä tai kasvopiirteitä. Ne ovat kuin "tyhjiä" kasvoja. Esi-isät uskoivat, että piirteiden tekeminen nukkeen liittäisi nukken



Nuket siirtyivät myös sukupolvelta toiselle, koska niillä oli erityinen paikka ukrainalaisessa kulttuurissa ja usko, että ne toivat hyvää energiaa ja onnea. Nuket ovat osoittaneet vuosisatojen ja -tuhansien ajan, että naisilla on ollut useita rooleja yhteiskunnassa ja ne symboloivat edelleen elämän jatkumista, terveyttä ja paranemista, vaurautta ja kauneutta.

Mielenkiintoinen tosiasia Motanka-nukeista on että jokainen nukke on ainutlaatuinen, eikä kahta samanlaista nukkea ole. Tästä johtuen maailmassa täytyy olla tuhansia erilaisia ja ainutlaatuisia Motanka-nukkeja.



ihmisen sieluun ja sillä voisi olla negatiivinen vaikutus. Joskus kasvot on merkitty ristin muotoisilla nauhoilla. Se kuvaa auringon symbolia, jossa pystyviiva ilmaisee maskuliinisuutta ja vaakaviiva naisellisuutta.



DaisyLadies ry:n naiset halusivat pitää näiden käsin tehtyjen nukkejen valmistusperinnettä elossa ja valmistivat koko kevään upeita Motanka-nukkeja. Kurssilla valmistettuja nukkeja on myös myynnissä ihanassa Taikapuodistamme osoitteessa Sairashuoneenkatu 1.

Motanka-nukkeja käytettiin myös amulettina karkottamaan huonoa energiaa ja tuomaan hyvää energiasuojaa omistajalle ja heidän talolleen. Jotkut nukket olivat yksinkertaisesti seremoniaalisia ja ne tehtiin erityisiä juhlapäiviä varten ja nimettiin sen mukaisesti. Jotkut tehtiin talismaaneiksi erityistä tarkoitusta silmällä pitäen, esimerkiksi suojaamaan sairauksilta tai edistämään hedelmällisyyttä ja terveyttä sekä antamaan onnea ja menestystä. Oli tavallista sijoittaa parantavia yrttejä ja kolikoita nukkeihin tai niiden ympärille. Oli myös tärkeää että nukken tekijällä oli hyvä ja puhdas tarkoitus tehdessään nukkea. Jotkut nukket olivat vain leikinukkeja lapsille.





# Kulttuuri koskettaa ja kasvattaa hyvinvointia

## Kulttuurihyvinvointi Suomessa

Kulttuurihyvinvointia voidaan tarkastella monesta näkökulmasta. Arjen kulttuuri on yhteydenpitoa ja vuorovaikutusta, ja se kutoutuu omaan elämään ja arvomaailmaan; tähän kuuluvat esim. lehtien luku tai karaokelaulu. Toinen näkökulma on omat taideharrastukset, kuten piirtäminen tai runonlausunta. Kolmas on kulttuurin kokemisen näkökulma, joka toteutuu teatterissa, gallerioissa ja näyttelyissä. Neljäs on kulttuurihyvinvointipalvelujen näkökulma, jossa keskeistä on osallistujan toimijuuden tukeminen ja osallisuuden mahdollistaminen. (Viherlampi & Rosenlöf 2019.)

Kulttuurihyvinvointitoiminta alkoi Suomessa kehittyä 1990-luvulla. Se sai alkunsa YK:n ja Unescon käynnistämästä Arts in Hospital -toiminnasta. Myös taideterapioissa Suomi on ollut kärkijoukoissa. Esimerkiksi musiikkiterapiasta on kirjoitettu jo 1950-luvun lääketieteellisissä julkaisuissa. (Viherlampi & Rosenlöf 2019.)

Päivittäiseen kulttuurihyvinvointityöhön on saatavilla paljon tukea niin paikallisesti kuin val-

takunnallisesti. Taiteen edistämiskeskus (Taike 2024) tukee rahallisesti yhdistysten kulttuuritoimintaa. Valtakunnallinen yhteyspiste Taikusydän (2024) tarjoaa tietoa ja vinkkejä tapahtumista, koulutuksista ja uusimmasta tutkimuksesta.

## Turku, kulttuurikaupunkimme

Vanha vitsi kuuluu, että "kulttuuri lähti Aurajoen rantamilta eikä ole sinne sen koommin palannut". Tämä hokema voidaan jo kuopata syvälle joen mutaan. Tosiasiassa Turku on monikulttuurinen kaupunki, joka edistää aktiivisesti erilaisuuden hyväksymistä, yhteisöllisyyttä ja yhdenvertaisuutta koko kaupungissa. Turussa puhutaan yli sataa eri äidinkieltä, ja kaupungissa asuu yli 130 maan kansalaisia. Turkulaisissa on myös kaikkien suurten uskontokuntien edustajia. (Turku 2024.)

Turun kaupungin nettisivuilta (Turku 2024) voi lukea, että kaupunki "yhdessä yhdistysten ja laajan verkoston kanssa tukee kulttuurista monimuotoisuutta ja kulttuurien välistä vuoropuhelua järjestämällä tilaisuuksia kulttuurien kohtaamiseen."

Suomen kuntia on rohkaistu laatimaan kulttuurihyvinvointisuunnitelmia. Varsinais-Suomen 25 kuntaan vuonna 2022 tehdyissä haastatteluissa kävi ilmi, että vain neljässä kunnassa oli tehty kulttuurihyvinvointisuunnitelma. Turku oli näiden valveutuneiden joukossa. Noin puolessa kunnista kulttuuri oli kuitenkin onneksi sisällytetty kunnan yleiseen hyvinvointisuunnitelmaan. (Käpylä 2023.)

## DaisyLadies, kulttuurihyvinvoinnin kehto

DaisyLadies on Suomen ensimmäinen maahanmuuttajataustaisten naisten asioihin keskittyvä yhdistys. DaisyLadies parantaa Suomeen muuttaneiden naisten asemaa sekä lisää heidän osallisuuttaan suomalaisessa yhteiskunnassa, yhdessä syntysuomalaisten naisten kanssa. Nettisivuilamme todetaan: "Haluamme tukea kotoutumista ja saada Suomeen muuttaneiden naisten äänet paremmin kuuluviin." Yhdistyksemme edistää dialogisuutta eri kulttuuritaustaisten henkilöiden kanssa, millä tarkoitamme vastavuoroisuutta ja aitoja kohtaamisia, joissa kaikki oppivat toisiltaan." (DaisyLadies 2024.)

DaisyLadiesin kulttuuritoiminta on vireää sekä seinien sisällä että ulkona kaupungilla. Päivittäin katsomme yhdessä Selkouutiset, joista saa hyviä toimintavinkkejä. Uutisten taidekatsaukset herättävät keskustelua, viimeisimpänä esim. juttu liu Susirajan näyttelystä WAMissa. Nyt suunnitelmekin käyntiä Susirajan näyttelyssä, johon



Katja ilahdutti meitä Naistenpäivän taidekorteilla.

saamme tukea kaupungin kulttuurikoordinaattorilta. Museon nettisivuilla on mainioita tehtäviä näyttelyyn tutustumista varten. (WAM 2024.) Kaikki tämä tukee sekä kulttuurin kokemista että osallisuuden edistämistä, ja näin opimme käyttämään kulttuurihyvinvoinnin palveluja.

Käsityöt ja askartelu sisältävät vahvoja kulttuurisen hyvinvoinnin ulottuvuuksia. Tekemällä ja

Naistenpäivän vietto tukee toimijuutta ja vahvistaa osallisuutta.



kokemalla voi saada syvemmän kosketuksen simpäänsä kuin pelkän lukemisen tai katsomisen avulla. Palkitsevinta on, kun syntyy spontaaneja taide-elämyksiä. Esimerkiksi Naistenpäivän kunniaksi yksi kuntouttavan työtoiminnan asiakkaamme oli maalannut jokaiselle oman kortin yksilöllisine ajatelmineen. Lämmin miljöömmä oli innoittanut häntä ilmaisemaan sanoin ja kuvin kiitollisuuttaan koko yhteisölle. Tällaisissa hetkissä kulttuuri hoitaa ja koskettaa.

Asiakkaat voivat toimia myös ohjaajina oman kiinnostuksensa ja harrastuneisuutensa mukaan. On tehty mosaiikkitoita ja jouluisia kransseja, laulettu eri maiden lauluja sekä saatu maistiaisia maailman ruokakulttuureista. Kannustamme naisia valokuvaamaan toimintaamme – se voimauttaa.

Paikallinen kulttuuri liittyy myös historiaan, ja se on Turussa lähellä. Monet kohteet ovat aina käy-



Jouluisen kranssin teossa saimme toteuttaa luovuuttamme.



Hansakorttelista löysimme ystävänpäivänä kauniita kuvausympäristöjä.

tettävissä ja usein vielä maksuttomia, joten niitä hyödynnämme ahkerasti. Turun linna tarjoaa ehtymättömän lähteen keskiajan ja renessanssin kulttuuriin, ja Tuomiokirkon konsertit avaavat musiikin merkistyksiä juhlallisessa miljöössä. Taitteen talossa on monipuolisia näyttelyitä, ja kenties tulevaisuudessa saisimme sinne esille myös Daisyjen omia töitä.

Kieli on olennainen osa kulttuuria ja oman identiteettimme peruspilareita. Kielellistä hyvinvointia edistämme päivittäisillä oppitunneilla, joissa suomea äidinkielenään puhuvat voivat toimia pienryhmän ohjaajina, esim. auttaa ääntämisessä ja suomalaisen perinteen välittäjinä. Koska toimin kahtena päivänä viikossa suomen kurssin opettajana ja kolmena päivänä kuntouttavan työtoiminnan ohjaajana, pystyn näppärästi leipomaan kielen ja kulttuurin samaan makoisaan pullaan.

Elämme katse nykyhetkessä ja tulevaisuudessa, mutta juuriaan ei tietenkään pidä unohtaa. Kevään 2024 aikana eri kulttuurien juhlia nostetaan esiin vuorotellen. Tänä keväänä vietämme Ukraina-päivää ja ramadanin päättymisen juhlaa. Monen maan ruokakulttuurit ovat läsnä päivittäin, nimittäin Daisy Cafen lounaslistalla.

Yhteistyötä yhdistyksemme ja kaupungin välillä kehitetään erityisesti toiminnanjohtajamme Hissu Kydön ja kaupungin kulttuurikoordinaattorien palaverissa. DaisyLadies saa kaupungilta tukea suomalaiseen liikuntakulttuuriin tutustumisessa: olemme käyneet luistelemassa ulkojäällä ja saaneet asiantuntevaa ohjausta kuntosalilla. Museo- ja taidenäyttely-yhteistyötä tiivistetään.



Moni kokeili luistelua helmikuuisessa Kupittaaanpuistossa ensimmäisen kerran elämässään – ruumiinkulttuuria parhaimmillaan!

Yksi haave on liikunnan liittäminen entistäkin tiiviimmin kulttuurihyvinvointiin. Esimerkiksi kävelyretket Turun seitsemälle kukkulalle sekä lisäävät paikallistietoutta että kohentaisivat (kulttuuri) kuntoa. Hyötyliikunta kaupungin historiallisessa miljöössä on arjen kulttuuria parhaimmillaan.

*Teksti ja kuvat: Arja Hämäläinen, kuntouttavan työtoiminnan vastuuhjaaja ja suomen kielen opettaja, DaisyLadies ry*

## Lähteet

DaisyLadies 2024. Mahdollisuus ja luottamus. Osoitteessa <https://daisyladies.fi/fi/>; luettu 6.3.2024.

Käpylä Tenna 2023. Kysely kunnille kulttuurihyvinvointitoiminnasta ja yhteistyöstä. Osoitteessa <https://www.varha.fi/fi/tietoa-varhasta/kehittaminen/tulevaisuuden-sosiaali-ja-terveyskeskus-hanke/kulttuurihyvinvointi-osana-asiakkaan-palveluketjua>; luettu 12.3.2024.

Lilja-Viherlampi Liisa-Maria & Rosenlöf Anne-Mari 2019. Moninäkökulmainen kulttuurihyvinvointi. Teoksessa Ilona Tanskanen (toim.) 2019: Taide töissä – Näkökulmia taiteen opetukseen sekä taiteilijan rooliin yhteisöissä.

Taike 2024. Taiteen edistämiskeskus. Osoitteessa <https://www.taike.fi/fi/>; luettu 6.3.2024.

Taikusydan 2024. Kulttuurihyvinvoinnin valtakunnallinen yhteyspiste ja yhteistyöverkosto. Osoitteessa <https://taikusydan.turkuamk.fi/>; luettu 6.3.2024.

Turku 2024. Monien kulttuurien Turku. Turun kaupungin nettisivut. Osoitteessa <https://www.turku.fi/kulttuuri-ja-liikunta/kulttuuri/monien-kulttuurien-turku>; luettu 6.3.2024.

WAM 2024. Ohjeet omatoimiseen vierailuun liu Susirajan näyttelyssä. Osoitteessa <https://www.wam.fi/wam-turun-kaupungin-taidemuseo/opus-ja-palvelut/kouluille>; luettu 13.3.2024.



# Mielenterveyden asiassa

Teksti: Madiha Hussain

Mielenterveys on vuosien aikana saanut huomiota ja nyt useammat ihmiset ymmärtävät sen merkityksen ja vaikutuksen myös fyysiseen terveyteemme, ihmissuhteisiin ja työn tuottavuuteen. Ympäri maailmaa näemme mielenterveyshäiriöiden ja -ongelmien lisääntyvän, kun ihmiset hakevat yhä enemmän mielen-terveystukea ammattilaisilta, kuten lääkäreiltä, psykologeilta, terapeuteilta ja psykiatreilta. Ammattimaisten mielenterveysresurssien saatavuus ei kuitenkaan ole tasapuolista ja kaikkien yhteiskuntaryhmien saatavilla. Haavoittuvimpia ovat maahanmuuttajat, erityisesti maahanmuuttajanaiset.

Monet maahanmuuttajataustaiset naiset ovat kohdanneet stressiä ja traumoja kotimaassaan ja jopa matkalla Suomeen. He kohtaavat myös kulttuurishokin, kun he muuttavat tänne ja yrittäessään sopeutua uuteen elämään, kieleen, ruokaan ja kulttuuriin. Heillä saattaa olla päiviä, jolloin he kaipaavat elämäänsä kotimaassaan, mutta eivät ehkä voi palata siihen. Kaiken lisäksi monilla ei ole ystäviä täällä tai ketään, jonka kanssa he voivat puhua tai jakaa tunteitaan. Se voi olla heille erittäin vaikeaa, haastavaa ja yksinäistä aikaa.

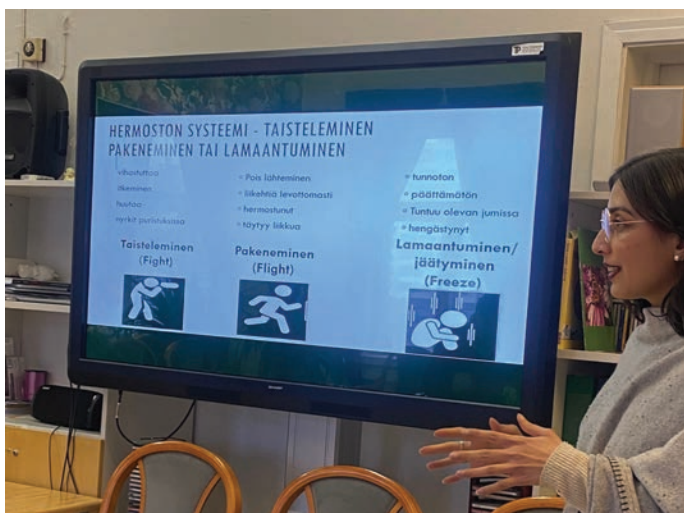
Valitettavasti, kulttuuri ja tabu estävät myös joidakin näistä naisista etsimästä mielenterveysresursseja, joita voi olla saatavilla. Monet näistä naisista uskovat, että vaikeuksien jakaminen vieraan kanssa voi olla merkki kiittämättömyydestä tai että heidän on oltava kärsivällisiä ja haettava apua hengellisesti tai uskonnollisesti. Jotkut saattavat jopa uskoa, että sen, mitä tapahtuu kotona heidän miehensä tai perheensä kanssa, täytyy pysyä kodin rajojen sisällä. Tämä tarkoittaa, että monet maahanmuuttajat elävät diagnosimattomien ja hoitamattomien mielenterveysongelmien kanssa. Jotkut yksilöt ja perhe voivat



juuttua sukupolvien väliseen traumaan.

DaisyLadies tarjoaa naisille turvallisen tilan, jossa he voivat hitaasti ja vähitellen avautua ja tuntea olevansa valmiita päästämään irti kantamisestaan taakoista. Lämmin, turvallinen, ystävällinen ja luottamuksellinen ympäristö murtaa jään ja auttaa ystäväystymään muiden ehkä samassa tilanteessa olevien naisten kanssa. DaisyLadies ry tarjoaa ympäristön, missä voi nauraa ja itkeä yhdessä, kuulla muiden tarinoita ja pikkuhiljaa rohkaistua ehkä ensimmäistä kertaa kertomaan omasta henkilökohtaisesta elämästään, omasta stressistään ja ongelmistaan. Luottamus vie tietysti aikaa, se ei tule helposti, sillä jotkut näistä naisista eivät ehkä tunne oloaan turvalliseksi, eivät ole sopeutuneet suomalaiseen yhteiskuntaan ja tuntevat olevansa ulkopuolisia.

Rakentaakseen heidän luottamustaan DaisyLadies työskentelee näiden naisten kanssa sitouttaen heitä heille sopivalla tasolla ja nostaa heidän itseluottamustaan. Joka viikko järjestetään erityinen mielenterveyden neuvontapäivä, jolloin



naiset voivat varata ajan ja saada neuvoja koulutetulta mielenterveystyöntekijältä. Neuvonta voi tapahtua suomeksi ja englanniksi, mutta joillekin naisille, jotka eivät puhu kovin hyvin suomea, voidaan järjestää myös tulkki. Turvallinen ja ystävällinen neuvonta antaa heille toivoa.

Osana DaisyLadies ry:n viikkotoimintaa naiset saavat tietoa erilaisista mielenterveyshäiriöistä, kuten masennuksesta, ahdistuneisuudesta, synnytyksen jälkeisestä masennuksesta, ilohormoneista ja hermoston aktivoinnista. Tietoa

annetaan myös Suomessa saatavilla olevista mielenterveys- ja asiantuntijapalveluista. Tieto ja tietoisuus on erittäin tärkeä työkalu, jotta voi havainnoida omassa perheessään, kuka tarvitsee eniten apua ja tukea.

Tarjoamalla tietoa mielenterveysaiheista, DaisyLadies ryyrittää murtaa tabuja ja näyttää, kuinka todellisia ja yleisiä jotkut mielenterveysongelmat ovat. Näin pyrimme poistamaan mielenterveysaiheita mahdollisesti ympäröivän mystifioinnin ja hämmennyksen. Tabujen rikkoonuuttua naiset alkavat myös ymmärtää paremmin itseään ja tuntea olevansa voimakkaampia.

DaisyLadies uskoo, että naiset ovat olennainen osa maahanmuuttajaperheysikköä ja naisiin keskittyminen, heidän tietojensa vahvistaminen, tabujen murtaminen ja mielenterveystuen tarjoaminen johtaa onnellisempiin ja terveempiin perheisiin ja lopulta vauraampaan yhteisöön.





# Lapsuuteni maisemat



Teksti: Anni Honga

## Hazar

”Olen syntynyt Arabiemiraateissa ja viettänyt siellä lapsuuteni 10-vuotiaaksi asti. Sen jälkeen muutimme vanhempieni ja kolmen pikkuveljeni kanssa Syyriaan. Perheeseeni kuului vanhempaini ja kolme pikkuveljeä.



Kotitalomme sijaitsi Abu Dhabin kaupungissa, pienellä harvaan asutulla asuinalueella. Isäni on ammatiltaan insinööri, silloin hän työskenteli paikallisella radioasemalla talomme vieressä. Työ vaati välittömän mahdollisuuden päästä paikalle tekemään korjaustöitä nopealla aikavaralla. Tämän takia meitä oli alueella vain yhteensä viisi radioasemalla työskentelevää perhettä.

Minulla on lämpimiä muistoja ensimmäisestä kotitalostamme ja asuinympäristöstä. Isäni oli aivan erityisen taitava käsistään ja rakensi meille lapsille keinoja ja muita puistoleikkivälineitä. Muistelemme vieläkin nykyään Iso-Britanniassa asuvan veljeni kanssa lapsuutemme maisemia. Ympäristö oli aika karua, aavikkomaista ja hiekaista, mutta se oli meidän omaa aluettamme,

johon isä rakenteli kaikenlaista meille lapsille. Hän oli aivan erityinen isä; hän hoiti puutarhaa, laittoi ruokaa ja teki ihan kaikenlaista luovaa. Meitä molempia harmittaa, kun isä ei koskaan ottanut valokuvia talostamme ja kotiympäristöstämme Abu Dhabissa. Viihdyin erityisesti isäni rakentamalla lintutalolla, joka oli iso ja mökin näköinen rakennelma, missä linnut lentelivät, hoitivat poikasiaan ja munivat. Kävin lapsena usein katsomassa aamuisin, olivatko linnut tehneet uusia munia.

Vaikka alue oli todella hiljainen, naapuriperheissä oli samanikäiset pakistanilais- ja palestiinalaisytyttö, joiden kanssa leikin ja vietin aikaa. Meille mieluinen leikki oli kotileikki, jossa leikimme ruoanlaittoa, lastenhoitoa ja yms. kodinaskareita. Leikin myös kolmen pikkuveljeni kanssa, mutta tytöt olivat minulle kuitenkin mieluisin leikki-seura. Arabiemiraateilla koulu oli puhdas ja siellä oli runsaat mahdollisuudet harrastuksille. Minä harrastin telinevoimistelua ja voitin usein kilpailujakin siinä.

Perheen kesken järjestimme lapsuudessani usein yhteisiä ruokahetkiä, jolloin katoimme nurmikolle asetettavan liinan päälle kaikenlaisia ruokatarjoiluja grillistä. Istuimme puutarhassa yhdessä



syömässä ja nautimme toistemme seurasta. Itsenäisyyspäivänä Emiraateilla lapsilla oli tapana pukea tietty juhlapuku ja tehdä oma tanssi. Vaadin isääni hankkimaan minulle sellaisen perinteisen juhlapuvun, jotta voisin tanssia oikeaoppisesti tämän tanssin. Olin isäni tavoin todella nauravainen, aktiivinen lapsi, joka tykkäsi harrastella kaikenlaista.

Täytettyäni kymmenen muutimme Syyriaan. Isä suunnitteli meille ison talon ja muutimme omakotialueelle. Kaupunki oli keskisuuri, nimeltään Daraa. Asuimme kylässä ja siellä luonto oli rikkaampaa ja rehevämpää. Vaikka Syyrian kodissamme oli lähellä paljon isän puolelta perhettä, Abu Dhabin kotitalomme oli kuitenkin aivan erityisellä tavalla kaunis ja se on jäänyt vahvasti muistoihini. Useampi harrastukseni jäi muutettuamme Emiraateilta Syyriaan, koska koulu ei tarjonnut niin paljon harrastuksia kuin ennen. Leikin edelleen kotileikkejä ystävieni kanssa, mutta suuri osan rakkaista entisistä harrastuksistani jäi Emiraateilta muutettuamme.

Jos nyt vertailisin Syyriaa, Emiraatteja ja Suomea kasvuympäristöinä; sanoisin että Suomessa ja Emiraateilla oli laajat harrastusmahdollisuudet, kun taas Syyriassa niitä ei ollut samoissa määrin. Suomessa autetaan lapsia pääsemään harrastuksiin ja tarjotaan taloudellista tukea esimerkiksi KELA:n kautta. Emiraateilla harrastaminen ei ollut mahdollista, jos perheellä ei ollut mahdollisuuksia niitä kustantaa, vaikka vaihtoehtoja olikin runsaasti. Samoin koulusta täytyi maksaa. Olen toivonut, että oma lapseni aloittaisi telinevoimistelun Suomessa kuten minä lapsena. Lisäksi Suomessa on mahdollista pienestä pitäen päästä työelämään kesätöiden kautta ja lapsille järjestetään erilaisia mahdollisuuksia tehdä töitä. Sitä ei ollut omissa lapsuuteni kotimaissa. On hienoa, että lapset pääsevät tekemään omaa rahaa ja saavat sitä kautta lisää mahdollisuuksia ja vapauksia.”



# DaisyLadies ry:lle uusi logo

Teksi: Anni Honga

DaisyLadies ry julkisti logokilpailun alkuvuonna 2024 tarkoituksenaan löytää yhdistykselle uusi hyvä logo. Kilpailuun tuli mukavasti osallistujia ja lopulta voittajaksi valikoitui **Heli Penkkimäen** suunnittelema logo.

Logokilpailun voittaja Heli Penkkimäki vieraili Muistolassa 13.3.2024 ja vastaanotti toiminnanjohtajaltamme Hissulta palkinnon. Halusimme hieman tutustua häneen sekä kysyä mistä hän sai idean upeasti toteutettuun logoon ja kuinka hän löysi DaisyLadies ry:n.

Heli on 22-vuotias, alun perin Sastamalasta kotoisin ja muuttanut Turkuun joulukuussa 2022 opiskelemaan media-alan perustutkintoa. Lo-



gokilpailumme hän löysi alansa opiskelijoiden WhatsApp-ryhmästä, jonne hänen laajalti yhdistyksiin, järjestöihin ja tapahtumiin verkostoitunut opiskelijakaverinsa jakoi Facebook-sivultamme ilmoituksen logokilpailusta. Ilmoituksemme oli löytänyt hienosti oikeanlaista väkeä logosuunnittelua opiskelevien keskuudesta ja herättänyt kiinnostusta. Kaikki luonnokset eivät kuitenkaan päätyneet meille asti. Heli päätti kuitenkin lähettää omat luonnoksensa meille, joka todella lopulta todella kannatti.

Päädymme valitsemaan DaisyLadies ry:n uudeksi logoksi Helin suunnitteleman siluetin naisesta, jolla on Daisy-afro. Pidimme työntekijöiden kesken raadin, jossa logo sai eniten ääniä ja kehuja omaperäisyydestään ja käytännöllisyydestään. Näimme heti monipuoliset käyttömahdollisuudet muunnella logoa eri väreihin ja soveltaa sitä tuotteissamme, myös TaikaPuodissa. Totesimme logon olevan yhdistyksemme hengen mukainen ja logon naisen kasvottomuus kuvastaa DaisyLadiesin päämäärää antaa maahanmuuttajaisille kasvot yhteiskunnassa.

Helin mukaan heidän alallaan on tärkeää olla aktiivinen ja etsiä tahoja, joilta saisi näyttöä omille töille. Myös meidän logomme suunnittelusta kertyy opintopisteitä ja näyttöä omasta osaamisesta. ”Pääasiassa olen kiinnostunut suuntautumaan tapahtuma-alalle, jossa saisin tehdä töitä festareilla ja valokuvauksen parissa”, Heli kertoo. Tällä hetkellä hän tekee keikkatyötä muun muassa Yazz-festareilla ja haluaa saada mahdollisim-



man paljon kokemusta alalta. Myös grafiikka ja logosuunnittelu kiinnostavat. Lisäksi mielessä on mahdollinen jatkokouluttautuminen median palvelujen tuottajaksi valmistumisen jälkeen.

Puhuimme tarinasta logon taustalla; Helin mukaan suunnittelussa on tärkeää, että logo on ennen kaikkea selkeä ja käytännöllinen. Sitä täytyy voida käyttää sekä pienenä että isona printtinä ja värin tulee olla muunnettavissa. Heli kertoi, että oli tehnyt taustatutkimusta DaisyLadies ry:stä verkkosivuiltamme ja halusi mallintaa sanatarkkaan yhdistämällä päivänkakkaran ja naisen symboliikan. On tärkeää pitää logo yksinkertaisena, niin että se kuvastaa mahdollisimman tarkasti asiakasta. Tätä ajatusta Heli lähti toteuttamaan tuodessa logoon DaisyLadiesin konseptin mukaisia elementtejä, kuten feminiinisyyttä, maahanmuuttajataustaisuutta ja monimuotoisuutta. Logossa on nainen, jolle ei ole haluttu tehdä tyypillistä länsimaalaisen naisen kauneuskäsitykseen istuvaa sivuprofilia, kuten suoraa ja siroa nenää. Yhdistyksemme arvoja ja päämäärää haluttiin ilmentää tuomalla monimuotoisuutta ja naisellisuutta esille DaisyLadiesin muodostuvalla afrolla ja persoonallisen kasvosiluettin avulla, näin logomme on erotettavissa esimerkiksi kukkakaupasta.

Heli oli voitostaan iloinen ja sanoi hyötyvänsä kokemuksesta ja näytöstä. Halusimme kiittää uudesta logostamme antamalla palkinnoksi oman yhdistyksemme kangaskassin, kullatun DaisyLadies-kynäsetin ja suklaata.



*Kiitos Helille toimivasta, omaperäisestä ja ennen kaikkea meidän näköisestämme logosta!*

# Islannin suurlähettilästä tapaamassa

Saimme Islantilaiselta yhteistyökumppaniltamme W.O.M.E.N.-naisjärjestöltä kirjeen, jossa pyydetään apua ja neuvoa siitä miten hekin voisivat kasvattaa ja vakiinnuttaa toimintaansa meidän yhdistyksemme tavoin.

*"Hyvä DaisyLadies,*

*Toivomme että teille kuuluu hyvää! Otamme teihin yhteyttä pyytääksemme palvelusta.*

*Ulkomaalaistaustaisten naisten tilanne Islannissa ei ole menossa hyvään suuntaan, ja töitä tulee päivä päivältä lisää. Olemme kaikki vapaaehtoisia ja organisaatiomme on yhä vähemmän kestävä.*

*Työstämme parhaillaan hakemusta palvelusopimuksen saamiseksi Islannin hallituksen kanssa, jotta saamme organisaatiollemme vakaan rahoituksen, mahdollisesti oman tilan ja henkilöstön.*

*lhailemme niin paljon sitä, mitä teillä on Suomessa: toimitalot, oma kahvila, työpajahuoneita... mietimme, olisiko teillä jonkinlainen toimintamalli ja voisitteko jakaa meille siitä jotain dokumentaatiota? Haluamme näyttää ministereillemme, mitä DaisyLadies Suomessa tekee, jotta voimme painostaa heitä rahoittamaan meitä kestäväällä tavalla.*

*Olisimme kiitollisia kaikista ohjeista!"*

Tästä kirjeestä lähti yhteistyömme Helsingissä toimivan Islannin suurlähetystön kanssa. Otimme suurlähteykseen yhteyttä heti kirjeen saatuaamme ja kutsuimme suurlähettilään tutustumaan toimintaamme. Saimmekin kutsun Helsinkiin ja toiminnanjohtajamme Hülya "Hissu" Kytö lähti tapaamaan suurlähettilästä. Vierailun tarkoituksena oli esitellä DaisyLadies ry:n toimintaa ja kertoa Islantilaisen W.O.M.E.N.-järjestön haastavasta



Islannin suurlähetystö oli upea rakennus myös sisältä.

ta tilanteesta ja pohtia yhdessä keinoja heidän toimintansa turvaamiseksi.

DaisyLadies ry on ollut mukana tekemässä yhteistyötä Pohjoismaiden naisjärjestöjen kanssa jo vuodesta 2005. Haluamme, että yhteistyö Suomessa olevien Pohjoismaiden Suurlähetystöjen kanssa laajenee ja vahvistuu. Tällä tavalla voimme kaikki yhdessä sekä auttaa toisiamme että jakaa kokemuksia.

*Suuret kiitokset Ambassador of Island Mr. Harald Aspelund ja Deputy to the Ambassador Arna Lísbet Þorgeirsdóttir lämpimästä vastaanotosta!*



Islannin suurlähetystön julkaisu heidän Facebook-sivuillaan vierailun jälkeen.



## DaisyLadies ry:n uusi projekti: lakimiehet töihin

Teksi: Mira Jyläskoski

Helatorstain jälkeisenä perjantaina otimme suunnaksi eduskuntatalon, jonne olimme sopineet tapaamisen kansanedustaja **Pihla Keto-Huovisen** kanssa uuden "LakInfo"-lakiprojektimme puitteissa. Mukana tapaamisessa olivat itseni lisäksi DaisyLadies ry:n toiminnanjohtaja **Hülya "Hissu" Kytö**, ukrainalainen juristi **Vasilina Vovk** ja perulainen juristi **Karen Marin Alca**.

Eduskuntatalo oli yllättäen hyvin tyhjä, Keto-Huovisen avustaja **Anni Vehmaa** kertoi, että moni kansanedustaja on ottanut perjantain vapaaksi, pidentäen näin viikonloppua. Eduskuntatalon käytävillä kuvattiin pääosin somevideoita ja mainosmateriaalia poliitikkojen omille sivuille. Meille oli varattu oma intiimi kokoustila.



Keskustelunaiheina olivat pääosin korkeakoulutettujen maahanmuuttajien kohtaaminen Suomessa. Vasilina kertoi olleensa kaksi vuotta Suomessa, oppineensa kielen hyvin, mutta silti ei ole löytänyt oman alansa työtä. Siksi hän on nyt kouluttautumassa matkailualalle. Karen oli suomen kielen kurssien loppumisen jälkeen kohdannut väliinputojien kohtalon, eli jäänyt kotiin, kielitaito rapistunut pikkuhiljaa ja nyt puhuminen helpompi tehdä englanniksi. Molemmat naiset ovat kotimaassaan kouluttautuneet juristeiksi, joka sellaisenaan ei anna oikeutta toimia lakimiehenä Suomessa.

Yhtenä ratkaisuna tähän on DaisyLadies koonnut yhteen maahanmuuttajataustaisia juristeja, jotka eivät ole löytäneet omaa koulutustaan vastaavaa työtä Suomesta. He voisivat esimerkiksi toimia suomalaisten juristien avustajina tai tarjonta oman kielistä neuvontaa tarpeen vaatiessa. He voisivat myös auttaa uusia maahantulijoita kertomalla omalla kielellään Suomen laista, Suomessa asumisen oikeuksista ja velvollisuuksista.

Pihla on tälle projektille äärettömän arvokas yhteistyökumppani, sillä hän on varatuomari ja aluesyyttäjä. Kansanedustajana hän on toiminut vuodesta 2019 asti. Toivomme, että hänen avulsaan projektimme saa tuulta alleen ja pystymme tukemaan monikulttuurisia juristeja eteenpäin.

# Hyvien väestö- suhteiden foorumi Kajaanissa

Teksti: Hülja "Hissu" Kytö

Vuoden 2024 **Hyvien väestösuhteiden foorumi** järjestettiin Kajaanissa 28.-29.5.2024. Foorumin tarkoituksena on tuoda yhteen toimijoita kautta Suomen kertomaan ja kuulemaan, mitä kaikkea ja ketkä tekevät hyvien väestösuhteiden edistämiseksi.

Foorumissa verkostoidutaan ja päästään kuulemaan tarkemmin alue- ja paikallistoiminnasta. Aiheina ovat mm. eriarvoistavien rakenteiden purkaminen, työelämän syrjimättömyyden edistäminen, väestön tietoisuuden kasvattaminen rasismista ja sen eri muodoista, osallisuuden ja vuorovaikutuksen lisääminen, turvallisuuden tunteen parantaminen sekä aiheeseen liittyvän tutkimuksen kehittäminen. Aiheita lähestytään myös historiallisesta näkökulmasta.



Kolme päivää kestävä foorumi oli oikein kiitettävästi suunniteltu ja järjestetty. Suuret kiitokset kuuluvat tapahtuman järjestäjille Uudenmaan ELY-keskukseen erikoissuunnittelija **Nexhat Beqirille** ja suunnittelija **Liisa Päkille** sekä Kajaanin kaupungille.

Suomeen on tullut sekä pakolaisia että muita Suomeen muuttajia vuodesta 1970 lähtien. Tästä alkaen sekä suomalaiset, että suomeen muut-



tajat ovat yhdessä opetelleet integrointia. On kulunut jo melkein 60 vuotta ja integrointityö molempiin suuntiin ei ole vielä kunnolla onnistunut.

Monta asiaa pyöritellään vuodesta toiseen ja aina keksitään pyörä uudella tavalla. Itse olen tehnyt töitä pakolaisten ja muiden Suomeen muuttaneiden kanssa alusta alkaen ja jatkan edelleen. Olen elävä arkisto näiden asioiden kehittämisessä sekä sivustaseuraajana että itsekin aktiivisesti kehitystyössä mukana olleena. Tässä foorumissa kuulin paljon hyviä lisäyksiä ja kehityksiä. Kiitos siitä!

Toivoisin, että kun yritetään tehdä kehitystyötä ja esitetään parannuskeinoja niin myös muiste-







taan näiden asioiden jatkumahdollisuudet. Niin että valtion ja kaupunkien rahalliset avustukset ja myös muut käytännön resurssit turvaisivat toimintojen jatkoa. Valtiohallinnon säästöt eivät saisi kohdistua tämän tyyppiseen toimintaan. Hyvin ja vaivalla lähtöön saadut pienet toiminnat kärsivät tästä säästöhurjuudesta ja tämä on todella sääli. Kuulostaa, että yhdessä päässä yritetään kasvattaa puu oikeaan suuntaan ja toisessa päässä ei anneta vettä, että puu kasvaisi hyvin ja suojelisi pieniä juuria.

Hyvien väestösuhteiden foorumissa kasvoi myös idea aloitteeseen. Foorumissa eri kaupungit esittelivät omassa kaupungissaan tehtyä monikulttuurisuustyötä, sen kehitystä ja yhteistyötä mm. kolmannen sektorin kanssa. Turun kaupunki on tehnyt kolmannen sektorin kanssa yhteistyötä monikulttuurisuusasioissa 70-luvun loppupuolelta lähtien, kun ensimmäiset pakolaiset saapuivat. Koemme että tämä yhteistyö ei toimi enää yhtä hyvin kuin alkuvaiheessa. Kaupunki ja kolmas sektori eivät kohtaa toisiaan niin hyvin kuin olisi tarvetta. DaisyLadies ry toivoo että yhteistyötä

voitaisiin jatkossa tiivistää, jotta kumpikin taho tuntisi paremmin toistensa toimintaa ja näin kehitystyötä voitaisiin tehdä yhdessä päättäjien kanssa. Tähän tarvitaan toistemme tuntemusta, kokemusten jakoa jne.

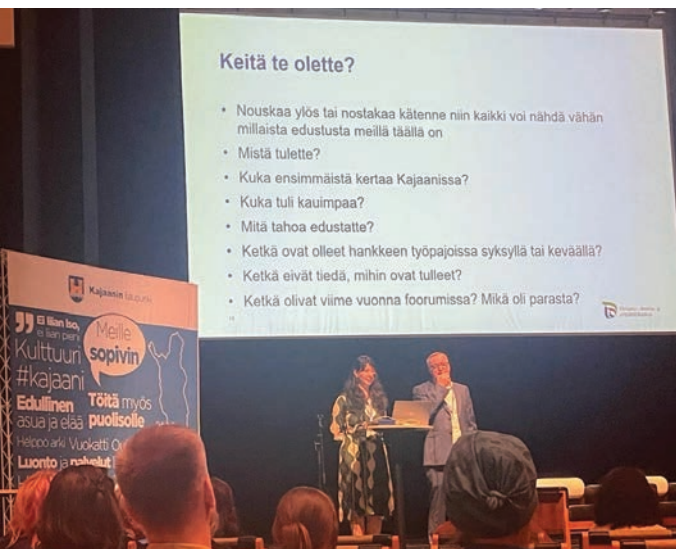
## *DaisyLadies ry:n aloite:*

### **Monikulttuurisuusneuvoston tiivistettävä yhteistyötä kolmannen sektorin kanssa**

*Monikulttuurisuusneuvoston tulee kuulla ja osallistaa kaupunkilaisia, yhdistyksiä ja muita sidosryhmiä omassa työskentelyssään. Tämän takia DaisyLadies ry tekee aloitteen, että Monikulttuurisuusneuvosto kutsuu kaksi kertaa vuodessa (kevät ja syksy) kaikki Turun alueen kolmannen sektorin tekijät yhteen.*

*Tapaamisten tarkoituksena on tutustuttaa neuvostolaisia kolmannen sektorin työntekijöihin ja erityisesti siihen, että kentällä on toimijoita, jotka ovat tehneet töitä kymmeniä vuosia. Esimerkiksi Turussa vietettävä Suomen uusia kansalaisia juhlistava tapahtuma "kansalaisuusjuhla" on ensimmäisen kerran pidetty jo vuonna 2005. Ideoijana toimi DaisyLadies ry:n perustaja ja toiminnanjohtaja, Hülya "Hissu" Kytö. Aloitteet juhlaa varten on laitettu Suomen Tasavallan Presidentille vuosina 1994, 2001 ja 2002. Historia on syytä muistaa, eikä sitä pidä koittaa uudelleenkirjoittaa. Lisäksi Hissu on ideoinut esimerkiksi "Vuoden Uusturkulainen" -tittelin ja "Vuoden Monikulttuurinen vaikuttaja" -tittelin jo vuonna 2006.*

*Myös kolmannen sektorin työntekijöiden olisi tärkeää verkostoitua ja luoda yhteistyömahdollisuuksia, kun taloudelliset ajat ovat kiristymässä meidän kaikkien osalta.*



# Ruohonjuuritasolta kohti työelämää – DaisyLadies ry:n tuloksia ja tilastoja

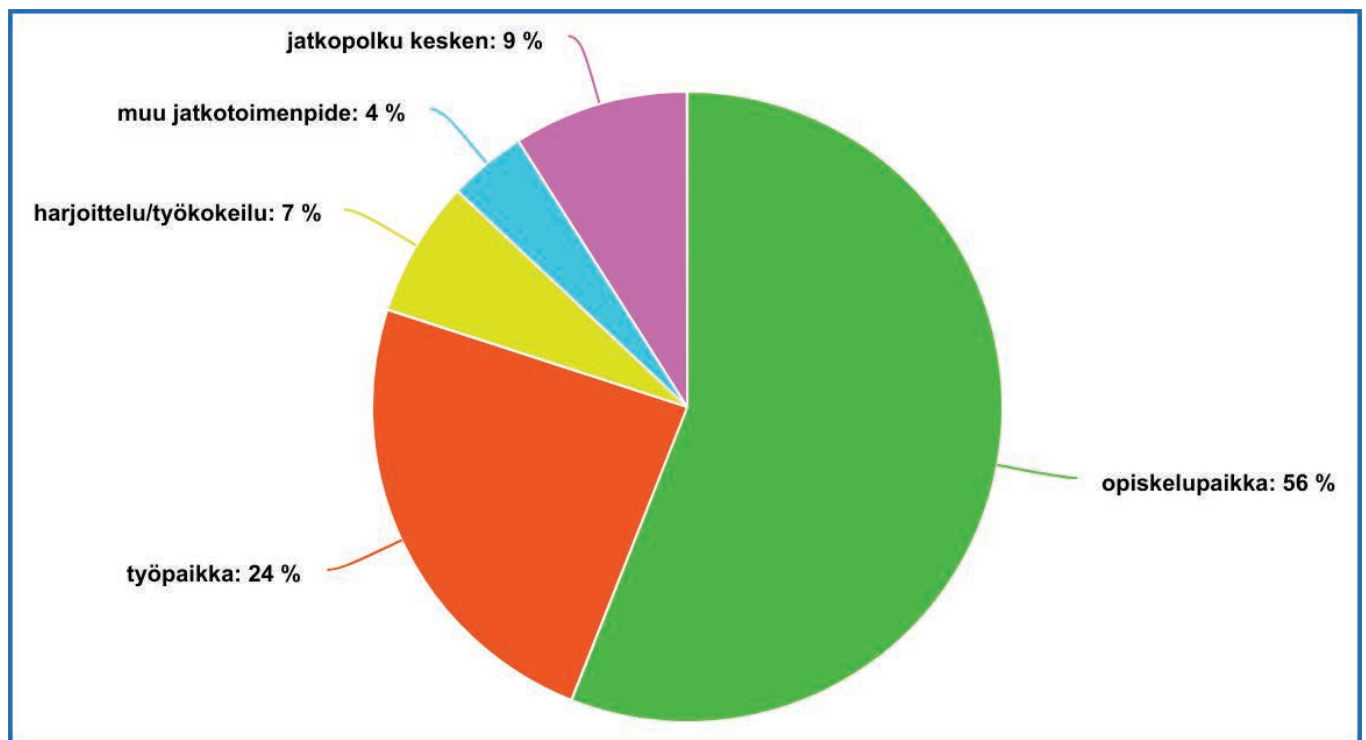
DaisyLadies ry:lle on erityisen tärkeää se, että jokaiselle toimintamme piiriin tulevalle naiselle on selkeää mihin ja miksi hän jatkaa, kun jakso Daisyilla päättyy. Heti naisen tullessa taloon teemme alkuhaastattelun, jonka pohjalta pyrimme löytämään asiat joissa hän on erityisen hyvä ja taitava. Siltä pohjalta etsimme hänelle sopivan työpaikan tai opiskelupaikan. Tavoitteena on näin tukea naisia kohti itsenäisempää ja tasa-arvoisempaa arkea.

**Kaikkien toimintaan osallistuneiden määrä (kohderyhmä ja muut toimintaan osallistuneet) vuonna 2023 oli 3344. Kohtaamiskertojen lukumäärä toiminnassa vuonna 2023 oli 16 182.**

Vuonna 2023 toiminnassa mukana olleista naisista 92% koki että toimintaan (info-tilaisuudet, ammattiesittelyt, vierailut työpaikoilla ja oppilaitoksissa, uraohjaus) osallistumisen jälkeen heidän tietonsa työ- ja koulutusmahdollisuuksis-

ta oli lisääntynyt. 93% koki että heillä on selkeä urasuunnitelma, jonka työstämiseen he ovat saaneet apua yksilö- ja uraohjauksesta. Toiminnassa mukana olleet Ukrainalaiset pakolaiset olivat hyvin motivoituneita työllistymään Suomessa ja heille järjestettiin tehostetusti ohjausta sekä omia tulkattuja infotilaisuuksia työ- ja koulutusmahdollisuuksista Suomessa.

**Vuonna 2023 91% työikäisistä naisista pääsi jatkopolkuohjauksen jälkeen:** opiskelemaan 56%, töihin 24%, harjoitteluun/työkokeiluun 7% tai muuhun jatkotoimenpiteeseen 4% (kuntouttava työtoiminta, lyhyt kurssi/ valmennus jne.). Loput 9% koostui niistä naisista, jotka jäivät esim. eläkkeelle tai äityslomalle tai joiden kohdalla työjatkopolun löytämiseksi on vielä kesken tai erityisen haastavaa esimerkiksi heikon kielitaidon tai terveysongelmien vuoksi. Heillä saattoi kyllä olla valmis urasuunnitelma mutta tarvitsevat vielä lisäohjausta tavoitteisiin pääsemiseksi.



■ opiskelupaikka ■ työpaikka ■ harjoittelu/työkokeilu ■ muu jatkotoimenpide  
■ jatkopolku kesken

# MINUN MAANI



*Bulgaria*



Minä olen **Nadejda Dimitrova** ja olen kotoisin **Bulgariasta**. Joskus elämä vie sinut mihin sinä et koskaan ajatellut. Tulin Suomeen Bulgarian pääkaupungista **Sofias**ta 10 vuotta sitten, puolisoni kanssa rakentamaan meidän tuoretta suhdetta uudessa pai-

kassa. Se oli suuri muutos ja haaste yli 40-vuotiaana. En tiennyt mitään Suomesta, en edes sitä että tätä maata kutsutaan Suomeksi. Bulgariassa ajattelin, että se on Finlandia. Joka päivä opin jotain uutta ja joka päivä löydän enemmän ja enemmän syitä rakastaa Suomea. Mutta nyt haluaisin kertoa kotimaastani, Bulgariasta! Maa, jolla on pitkä historia. Maa, joka ei koskaan vaihtanut nimeään vuodesta 681 kun se oli perustettu. Maa, joka ei koskaan hävinnyt oman kansansa lippua taisteluissa. Maa, jossa kasvaa kauniita ruusuja ja kauniita naisia. Maa, joka tuntee avaruuden äänet ja musiikin, mitä ei voi selittää, mutta voit tuntea ja se parantaa sielun. Maa, missä on ihmiset, jotka

voivat tanssia hiilloksella. Maa, jossa on monia vanhoja perinteitä. Maa, jonka pääkaupungissa Sofiassa on sellainen motto: *Kasva, mutta älä vanhene*. Monipuolinen, monimutkainen, unohdumaton.

Bulgaria sijaitsee Euroopassa **Balkanin niemimaalla** ja sen historia, kulttuuri ja luonto ovat hengästyttävän rikkaita. Bulgaria on sekoitus koskematonta luontoa, upeita kulttuuriaarteita ja historiaa sekä hoitavia lähdevesiä. Luonnon ystäville on alppivuoria mm **Pirin, Rila** ja **Rodopi** sekä sinisiä järviä ja värikäs eläimistö ja kasvimaailma. Balkan-vuoristo leikkaa pituussuunnassa koko Bulgarian ja pääkaupunki Sofia levittäytyy **Vitosha**-vuoren juurelle.

Johtuen Bulgarian sijainnista ja monen eri kulttuurin vaikutuksesta, maa on todellinen aarreaitta. Siellä voi kokea saman aikaan vanhaa traakialaista, bysanttilaista sekä roomalaista kulttuuria. Roomalaiset amfiteatterit, traakialaiset aarteet ja Karanovon hauta ovat vain muutama esimerkki vanhoista kulttuuriaarteista. Kulttuurin ystäville Bulgariasta löytyy myös monia UNESCO:n maa-

Pirin-vuori.





Auringonkukkapelto Länsi-Bulgariassa.

ilmanperintölistallakin olevia kulttuurin muistomerkkejä: Bojanan kirkko upeine seinämaalauksineen, Madaran hevospies – Euroopan suurin kallioon hakattu reliefi, Kazanlakin hautakumpu, Ivanovon kalliokirkot, Sveshtarin hautakumpu, Rilan luostari, Nessebarin vanha kaupunki.

Bulgaria on myös kuuluisa 600 hoitavasta mineraalistaan ja kylpyläkulttuuri on hyvin suosittua. Paikalliset ihmiset ja perheet ovat rakentaneet pieniä ja isompia suihkulähteitä kivistä, kalliosta, tiilestä ja jopa kokonaisia huvimajoja. Näissä pai-

koissa kuka tahansa ohikulkija tai matkailija voi nauttia parantavasta lähdevedestä vain hanan avaamalla. Istahtaa hetkeksi lepuuttamaan jalkoja ja nauttimaan lasillisen hoitavaa vettä, joka virtaa puhtaana suoraan vuoren sisältä.

Bulgarialaiset rakastavat hyvää ruokaa ja viiniä. Liha on oleellinen osa bulgariaalaista ruokakulttuuria. Juustopiirakka eli **banitsa** on yksi tunnetuimmista bulgarialaisista ruuista. Se valmistetaan kotitekoisesta voista, jauhoista ja kananmunasta ja täytteenä voi olla esimerkiksi



Kivinen suihkulähde, joka tuo puhdasta lähdevettä Rodopi-vuorelta.



Bulgarian maukkaita vihanneksia gourmet-salaatin muodossa.

juustoa, pähkinää, kurpitsaa tai omenaa. Bulgarian jugurtti on myös tunnettua maailmalla. Sillä on hyvin suotuisa vaikutus terveyteen, se tasapainottaa vatsan mikroflooraa ja vahvistaa immuunijärjestelmää. Tätä jugurttia oli olemassa jo traakialaisten aikaan, yli 4000 vuotta sitten. Bulgarian keittiö yhdistelee tuoreita käsillä olevan vuodenajan tuotteita ja puutarhan, pelton ja vuoriston makuja. Bulgarianlaiset rakastavat käyttää myös mausteita ja tuoreiden hedelmien ja vihannesten maku on omaa luokkaansa.

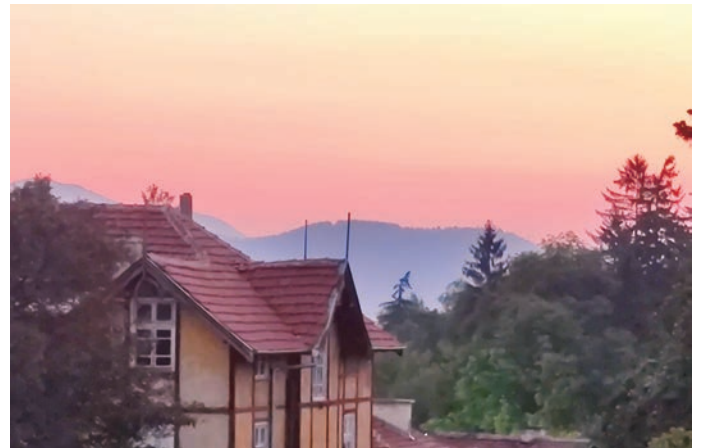
Bulgaria on kuuluisa myös viineistään. Etelän aurinko, hedelmällinen maaperä, vanhat traakialaisilta periytyvät traditiot ja suuri annos ammattitaitoa ja rakkautta ovat syy bulgarialaisten viinien suosioon maailmalla. Meripihkanvärinen hunaja on myös suosittu bulgarialainen herkku.

Bulgarian vuoret tarjoavat upeita elämyksiä matkailijoille, esimerkiksi vuoristokiipeilyä, lautalla laskemista, retkeilyä ja vaellusta, riippuliittoa, vuoristossa ratsastamista. Vuoristojärvet, vuoristojoet, vesiputoukset, neitseellinen luonto ja kauniit vaellusreitit odottavat. Suuria alueita Pirin-, Rila- ja Balkan-vuoristoista on julistettu kansallispuistoiksi. Luolia löytyy Bulgariasta yhteensä yli 6000, joihista osassa voi vuoristovaelluksen aikana tutustua. Joissain löytyy myös yli 5000 vuoden takaisia luolapiirroksia. Mustanmeren rannikko tarjoaa elämyksiä rantalomailun ystäville.

Aheloy, pieni helmi Mustanmeren rannalla.



Kyrillisten aakkosten kehittäjät, Pyhä Kiril ja Pyhä Metodii Dirlyan kylässä. Patsaat on tehty vanhasta saksanpähkinäpuusta.



Auringonnousu mineraalivesien pääkaupungissa Velingradissa.



# Makuja Muistolasta – monen kulttuurin keittiöstä



*Olen Nura Faisal ja kotoisin Riadista, Saudi-Arabiasta. Pidän kaikesta siellä. Siellä on hyvää ruokaa, isoja taloja, hienoja autoja ja kaikilla upeita merkkivaatteita. Sieltä kaupoista aina löysin vaatteita, joita halusin ja vanhempani sitten ostivat niitä minulle. Nyt olen Suomessa opiskelemaan. Olen iältäni 22-vuotias ja Suomessa olen ollut yhdeksän vuotta.*

*Pidän ananaskakusta, koska siinä on paljon makeutta, josta tykkään. Itse en tosin leivo, mutta ostan valmiin kakun kaupasta. Minulla on tapana syödä sitä iltaisin ja juoda kylmää maitoa. Se on hyvin täyttävä iltapala. Kun sitä syö, niin ei tarvitse muuta syödäkään.*

## Ananaskeikauskakku

60 g voita  
140 g tummaa sokeria  
2 tl sitruuna mehua  
5-6 ananasrengasta säilykkeenä tai  
4-5 rengasta tuoreesta ananaksesta

1,75 dl piimää  
0,80 dl öljyä  
3 munaa  
1 tl vaniljauutetta  
225 g vehnä jauhoja  
150 g sokeria  
1 tl leivinjauhetta  
0,5 tl suolaa  
¼ tl ruokasoodaa  
ripaus muskottia  
50 g kookoshiutaleita

Lämmitä uuni 175 C °:seen.

Laita läpimitaltaan 23 cm:n kokoinen, uuninkestävä paistinpannu liedelle. Sulata siinä voi ja sokeri keskilämmöllä. Sekoita, kunnes ne ovat sulaneet ja alkavat kuplia. Kaada sitruunamehu sekaan ja ota sitten pannu pois liedeltä. Asettele ananasrenkaat siirappiin lähekkäin toisiaan. Laita pannu sivuun.

Vatkaa kulhossa piimä, öljy, kananmunat ja vaniljauute. Siivilöi toiseen kulhoon jauhot, sokeri, leivinjauhe, suola, ruokasooda ja muskotti. Lisää yhdistetyt kuivat aineet piimään ja sekoita. Lisää kookoshiutaleet. Kaada seos paistinpannuun ananasten päälle varoen, jotta renkaat eivät liu'u pois paikaltaan.

Kypsytä kakkua uunissa noin 30-35 minuuttia. Testaa kakun kypsyyttä puutikulla.

Jos käytät tuoreita ananasrenkaita, kakku voi olla 5-10 minuuttia kauemmin uunissa.

Anna kakun jäähtyä 30 minuuttia pannussa. Laita tarjoilulautanen kakun päälle ja käännä pannu ympäri niin, että kakku 'keikahtaa' lautaselle. Tarjoile lämpimänä tai hiukan jäähtyneenä.



*Makuja muistolasta -keittokirjaa voi ostaa CafeDaisystä 6 € hintaan.*

# DaisyLadies-tuotteet

Tuotevalikoimaamme on lisätty upea T-paita, kangaskassi ja 12 taidepostikorttia. Kuvitus on lahjakkaan turkkilaisen taiteilijan Sema Yaranonan käsialaa.

Tuotteita voi ostaa Taikapuodista hintaan:

- T-paita 20 €
- Kangaskassi 20 €
- T-paita ja kassi yhdessä 35 €
- Postikortti 1 €

*Ostamalla näitä tuotteita tuet DaisyLadies ry:n toteuttamaa maahanmuuttajanaisten työllistymistä, asemaa ja oikeuksia edistävää toimintaa.*





# DaisyLadies ry:n toiminta ja palvelut 2024

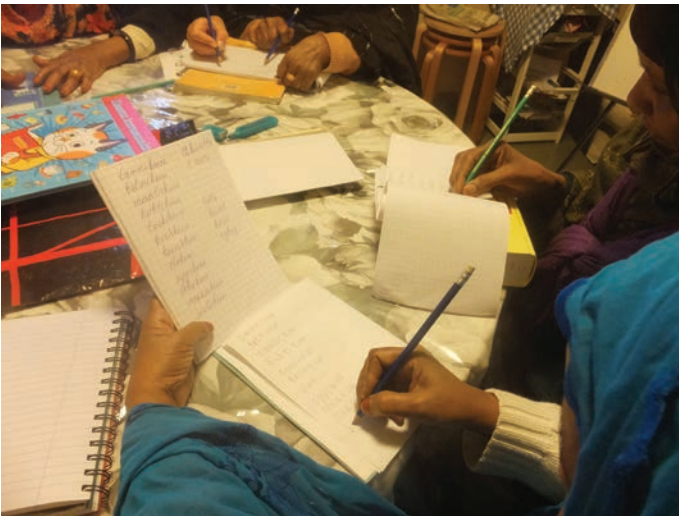
## Opetustoiminta

Maahanmuuttajanaisten kotoutumisen edistämiseksi DaisyLadies ry järjestää **tuki- ja neuvonpalvelua, vertaisryhmätoimintaa, kursseja ja luentoja**. Toimintakyvyn vahvistaminen, aktiivointi, osallisuus ja osallistuminen yhteiskunnassa, vertaistuki ja elinikäinen oppiminen ovat toiminnan kantavia ajatuksia. **Monipuolista kurssimuotoista ryhmätoimintaa järjestetään ma-pe klo 9-15.**

Opetustoiminnan aiheena on mm. **suomen kieli, ATK, yhteiskunnalliset taidot, käsityöt, asiakaspalvelu, opetuskeittiö ja -ompelimo**. Lisäksi järjestetään **teemaryhmätoimintoja** mm. kulttuuriin, ja taiteeseen, liikuntaan, hyvinvointiin ja terveyteen liittyen.

Työikäisille naisille joilla ei esim. ole kielitaitoa ja koulutustaustaa tarjoamme turvallisen paikan, jossa voi opiskella suomea ja kehittää itsensä elämään tarvittavia perustaitoja. Naisia autetaan tunnistamaan **oma osaaminen** ja tuetaan sen kehittämistä. Naiset, joilla on jo koulu- tai työtaustaa, saavat kohdennettua ja yksilöllistä **uraohjausta**. On myös tärkeää on että naiset voivat opettaa toisilleen omia tietoja ja taitoaan.

***DaisyLadies ry:ssä voi suorittaa koulujen harjoittelujaksoja, tulla Te-toimiston kautta työkokeiluun tai kuntouttavaan työtoimintaan tai tulla mukaan ihan vain vapaaehtoisena.***



# DaisyLadies ry:n toiminta ja palvelut 2024

## Muu toiminta

### Hyvinvointia arkeen

Vuonna 2024 tavoitteena on panostaa enemmän hyvinvointitoimintaan sekä iäkkäille suunnattuun toimintaan.

**Hyvinvointitoiminnan** aiheita ovat mm. arjen ja lähisuhteiden turvallisuus, mielen hyvinvointi, terveelliset elintavat, työ- ja toimintakyvyn sekä osallisuuden edistäminen.

**Iäkkäille** pyrimme järjestämään toimintakykyä edistävää, kulttuurisensitiivistä ja kotona asuamista tukevaa ryhmätoimintaa sekä mahdollisuuksien mukaan myös tukihenkilötoimintaa. Tavoitteena on myös tuoda iäkkäät ja nuoret yhteen yhteisen matalankynnyksen toiminnan merkeissä, jolloin he voivat välittää kokemuksia ja kulttuuria toisilleen.

### Tapahtumat

Vuonna 2024 tulemme järjestämään kuukausittain kaikille avoimen naisten **hemmottelupäivän**, jonka ohjelmaan sisältyy mm. hierontaa, kasvo- ja käsihoitoja, rentoutumisharjoituksia, hennatatuointeja, kampausten tekoa, kynsien laittoa ja paljon muuta.

Vuoden 2024 aikana tullaan järjestämään myös erilaisia pienempiä **kulttuuritapahtumia**, **keskustelutilaisuuksia** ja **juhlia**, kannattaa siis pysyä kuulolla!

### Yhteistyö

Vuonna 2024 yhteistyötä tehdään edelleen aktiivisesti kaupungin, Varhan, erilaisten yhdistysten, viranomaistahojen yms. kanssa. Tulemme edelleen kehittämään yhteistyötä myös Turun ja lähialueiden koulujen, opistojen, korkeakoulujen ja ammatti-instituuttien kanssa. Yhteistyötä teh-

dään mm. harjoittelupaikkana, opinnäytetöissä, projekteissa, asiakkaiden ohjauksessa, suomen kielen opetuksessa sekä urahjauksessa.

### Hankkeet

Vuonna 2024 jatkuu SKR:n rahoittama **My Voice** -hanke, jossa tallennetaan eri maista kotoisin olevien naisten lauluja ja musiikkia ja koostetaan niistä musiikkilevy.

Vuonna 2024 jatkuu myös Turun kaupungin Ideakilpailusta rahoituksen saanut **Kuka minä olen?** -hanke, jossa olemme keränneet toimintamme piirissä olevien naisten elämäntarinoita kirjaksi.

**NordicLadies** -hanke jatkuu edelleen vuonna 2024 ja tavoitteena on laajentaa pohjoismaista yhteistyöverkostoa sekä järjestää iso kansainvälinen seminaari Turussa syksyllä.

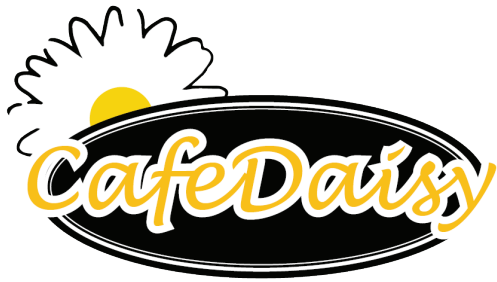
Vuonna 2024 on startannut **LakInfo-lakiprojekti**, jonka tavoitteena on edistää maahanmuuttajataustaisten juristien työllistymistä sekä uusien Suomeen muuttajien kotoutumista tarjoamalla omalla kielellä tietoa Suomen laista sekä Suomessa asumisen oikeuksista ja velvollisuuksista.

***Oletko kiinnostunut monikulttuurisesta naistyöstä? Onko sinulla osaamista, jonka haluaisit jakaa eteenpäin tai idea yhteistyöstä? Ota rohkeasti yhteyttä ja tule mukaan Daisytoimintaan!***



*Kieli on avain, tieto on valtaa!*

# DaisyLadies ry:n toiminta ja palvelut 2024



*Vaihtuva valikoima eri maiden herkkuja!*

CafeDaisy on auki arkipäivisin (ma-pe) klo 10-14. Lounas klo 11.30-14.

CafeDaisyssä on vaihtuva lounasmenu sekä myynnissä pientä suolaista ja makeaa syötävää.

**Viikon lounasmenu** löytyy Facebook-sivuiltamme sekä nettisivuiltamme.



*CafeDaisy, Sairashuoneenkatu 1, 20100 Turku*

Teemme myös pitopalvelua: [www.daisyladies.fi/fi/pitopalvelu](http://www.daisyladies.fi/fi/pitopalvelu)

CafeDaisy puh. 050 573 9759 / [cafedaisy.turku@gmail.com](mailto:cafedaisy.turku@gmail.com)

*Tervetuloa herkuttelemaan!*

# DaisyLadies ry:n toiminta ja palvelut 2024



Teemme korjausompelua ja Taikapuodista löydät Suomeen muuttaneiden naisten valmistamia käsityötuotteita.

Ompelimo ja Taikapuoti ovat auki ma-pe klo 10-14 osoitteessa Sairashuoneenkatu 1, 20100 Turku.

**Lisätietoja:**

puh: 050 554 7799

[ompelimo.daisyladies@gmail.com](mailto:ompelimo.daisyladies@gmail.com)

[www.daisyladies.fi/fi/ompelu](http://www.daisyladies.fi/fi/ompelu)

## Ilmoituspalsta

### Ukrainalaisten naisten suomen kielen ryhmä

Opetusta on ma-pe klo 11.30-14.00 osoitteessa Linnankatu 41. Ryhmä soveltuu vasta-alkajille sekä kieltä jo vähän osaaville. Ryhmä tekee myös retkiä!

Yhteydenotot: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)

.....

### Finnish language group for Ukrainian women

Classes are held Mon-Fri from 11:30 a.m. to 2:00 p.m. at Linnankatu 41. The group is suitable for beginners as well as those who already know a little of the language. The group also goes on excursions.

Contact: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)

### Englannin opetusryhmä

Ryhmä soveltuu kieltä jo vähän osaaville. Opetusta on ke ja to klo 10.00-11.30 osoitteessa Linnankatu 41. Yhteydenotot: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)

.....

### English study group

The group is suitable for those who already know the language a little. Classes are held on Wednesdays and Thursdays from 10:00 a.m. to 11:30 a.m. at the address Linnankatu 41. Contact: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)



# TAIKA PUOTI

*Maahanmuuttajanaisten  
käsintekemiä:*

**LASTEN ASUSTEITA**

**JA VAATTEITA**

**KANGASPIPOT,**

**KAULALIINAT**

**JA PANNAT**

**HIUSASUSTEET**

**KORUT**

**ESSUT**

**MEKOT**

**PALJON MUUTA!**

**Ma-pe klo 10-14**

**Sairashuoneenkatu 1**

# DAISY YOUNG CLUB

Monikulttuurista nuorisotoimintaa joka  
keskiviikko alkaen klo 16:00  
Linnankatu 41, DaisyLadies ry:n tiloissa



ASKARTELUA

KOKKAAMISTA

ELOKUVAILTOJA

LUKUPIIRI

LIIKUNTAA

UUSIA YSTÄVIÄ



[daisy.young.club@gmail.com](mailto:daisy.young.club@gmail.com)  
0504666282

Löydät meidät myös Instagramista, Facebookista ja  
TikTokista



# DAISYNEWS



## MEDIAKORTTI 2024

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>JULKAISIJA:</b>  | DaisyLadies ry<br>Linnankatu 41, 20100 Turku<br>puh. 050 326 5064<br>daisyladies.turku@gmail.com<br>www.daisyladies.fi   |
| <b>PAINOSMÄÄRÄ:</b> | alkaen 150-200 kpl (lisäpainoksia resurssien mukaan), lehti luettavissa myös digitaalisena osoitteessa: <a href="http://www.daisyladies.fi/fi/daisynews">www.daisyladies.fi/fi/daisynews</a>   |
| <b>SISÄLTÖ:</b>     | DaisyNews-lehti sisältää tietoa DaisyLadies ry:n toiminnasta ja hankkeista, Suomeen muuttaneiden henkilöiden haastatteluja, eri maiden ja niiden kulttuurien esittelyjä, tietoa yhteiskunnallisista asioista (myös eri kielillä), yhteistyökumppaneiden tiedotteita ja paljon muuta. |
| <b>JAKELU:</b>      | DaisyLadies ry:n asiakkaat, jäsenet ja yhteistyökumppanit. Lehti toimitetaan myös kirjastoihin ja oppilaitoksiin. Lehteä jaetaan myös erilaisissa tapahtumissa ja messuilla.   |
| <b>KOHDERYHMÄ:</b>  | DaisyNews-lehti tavoittaa kattavan joukon Suomeen muuttaneita sekä monikulttuurista työtä tekeviä ammattilaisia ja asiantuntijoita mm. järjestö- ja yhdistyskentällä, opetusallalla, kaupungin ja hyvinvointialueen tehtävissä.  |
| <b>PAINOPAIKKA:</b> | Kirjapaino Painosalama, Tykistökatu 4 A, 20520 Turku   |
| <b>LEHDEN KOKO:</b> | A4 , 210 x 297 mm  |

**ILMESTYMISAIKATAULU:** 4 kertaa vuodessa

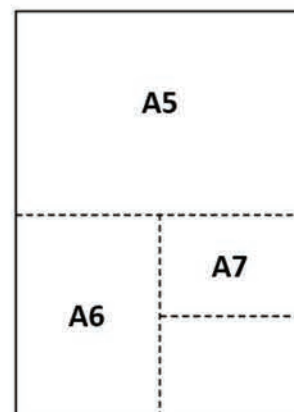
| Nro | Varaukset | Aineistot | Ilmestymispäivä |
|-----|-----------|-----------|-----------------|
| 1   | -         | -         | 22.1.           |
| 2   | 1.3.      | 31.3.     | Huhtikuu        |
| 3   | 1.7.      | 31.7.     | Elokuu          |
| 4   | 1.11.     | 31.11.    | Joulukuu        |

*Huom! Päivämäärät suuntaa antavia. Ilmestymisajankohta alustava ja saattaa muuttua. Kun otat yhteyttä, kerromme tarkemman aikataulun.*

**AINEISTO:** Valmis ilmoitusaineisto PDF-muodossa osoitteeseen: [daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com). Raaka-aineisto seuraavasti: tekstitiedostot doc.- tai docx.-muodossa ja kuvat erillisenä tiedostona jpg- tai png-muodossa.

### ILMOITUSKOOT JA –HINNAT:

| Ilmoituskoot          |                                  | Hinta (alv 0%) |
|-----------------------|----------------------------------|----------------|
| 2/1 sivua (aukema) A3 | 420 x 297 mm + leikkuuvarat 3 mm | 200 €          |
| 1/1 sivu A4           | 210 x 297 mm + leikkuuvarat 3 mm | 100 €          |
| 1/2 sivu vaaka A5     | 210 x 148 mm                     | 50 €           |
| 1/4 sivu pysty A6     | 105 x 148 mm                     | 25 €           |
| 1/8 sivu vaaka A7     | 105 x 74 mm                      | 13 €           |





## **DaisyLadies ry**

Linnankatu 41, 20100 TURKU

Sairashuoneenkatu 1, 20100 TURKU

p. 050 326 5064 / 050 555 8781

[daisyladies.turku@gmail.com](mailto:daisyladies.turku@gmail.com)

[www.daisyladies.fi](http://www.daisyladies.fi)



DaisyLadies ry



[daisyladiesturku](https://www.instagram.com/daisyladiesturku)